



Informazioni generali sul Corso di Studi

Università	Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA
Nome del corso in italiano	Lingue e Culture Europee(<i>IdSua:1531679</i>)
Nome del corso in inglese	European Languages and Cultures
Classe	L-12 - Mediazione linguistica
Lingua in cui si tiene il corso	italiano
Eventuale indirizzo internet del corso di laurea	http://www.dslc.unimore.it/site/home/didattica/corsi-di-laurea/lingue-e-culture-europee.html
Tasse	http://www.unimore.it/ammissione/tasse.html
Modalità di svolgimento	convenzionale

Referenti e Strutture

Presidente (o Referente o Coordinatore) del CdS	HORNUNG Antonie
Organo Collegiale di gestione del corso di studio	Consiglio di Corso di Laurea di base
Struttura didattica di riferimento	Studi linguistici e culturali

Docenti di Riferimento

N.	COGNOME	NOME	SETTORE	QUALIFICA	PESO	TIPO SSD
1.	BONIFATI	Giovanni	SECS-P/01	PO	1	Affine
2.	BUONANNO	Giovanna	L-LIN/10	RU	.5	Base
3.	CACCHIANI	Silvia	L-LIN/12	RU	.5	Base/Caratterizzante
4.	CAPRA	Daniela	L-LIN/07	RU	1	Base/Caratterizzante
5.	DEGLI ESPOSTI	Fabio	M-STO/04	RU	.5	Affine
6.	FIORANI	Flavio Angelo	L-LIN/06	PA	.5	Base/Caratterizzante
7.	GAVIOLI	Laura	L-LIN/12	PO	.5	Base/Caratterizzante
8.	HORNUNG	Antonie	L-LIN/14	PO	.5	Base/Caratterizzante
9.	NASI	Franco	L-FIL-LET/11	RU	1	Base

10.	ORLANDI	Adriana	L-LIN/04	RU	1	Base/Caratterizzante
11.	PREITE	Chiara	L-LIN/04	PA	.5	Base/Caratterizzante
12.	ROBUSTELLI	Cecilia	L-FIL-LET/12	PA	.5	Base

Rappresentanti Studenti

Lorenzi Gloria 177516@studenti.unimore.it
 BARBIERI SONIA 192354@studenti.unimore.it
 ANECHIFORESEI IRINA
 190079@studenti.unimore.it

Gruppo di gestione AQ

MARINA BONDI
 GIULIANA DIANI
 FLAVIO ANGELO FIORANI
 ANTONIE HORNUNG
 DONATELLA MALAVASI
 CECILIA ROBUSTELLI

Tutor

Laura GAVIOLI
 Flavio Angelo FIORANI
 Chiara PREITE
 Cesare GIACOBACCI
 Antonie HORNUNG
 Adriana ORLANDI
 Cecilia ROBUSTELLI
 Ernst KRETSCHMER
 Marco CIPOLLONI
 Daniela CAPRA
 Giovanna BELLATI
 Giuliana DIANI
 Marina BONDI
 Leonardo GANDINI
 Silvia CACCHIANI
 Marc Seth SILVER
 Davide MAZZI
 Donatella MALAVASI
 Franco NASI

Il Corso di Studio in breve

Il Corso di Studio in Lingue e Culture Europee mira a fornire ai laureati competenze in almeno due lingue europee (inglese, francese, spagnolo e tedesco) al fine di raggiungere elevati livelli di conoscenza (scritta e orale), come solida base per le attività di mediazione linguistica e culturale e di gestione della comunicazione in ambiti plurilingui. È possibile anche inserire lo studio di una terza lingua straniera, con una gamma più ampia di scelta che comprende arabo, cinese, portoghese e russo. Il corso fornisce inoltre competenze relative alle culture e alle identità europee e alle discipline giuridico-economiche.

21/01/2016

**QUADRO A1.a**

Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni (Istituzione del corso)

22/01/2016

Il Corso di Studio è sorto nel 1997 con la precisa finalità di fornire una risposta adeguata alle esigenze di formazione linguistiche e acquisizione di competenze comunicative manifestate dal tessuto produttivo e dal mondo delle professioni del territorio, a livello locale, regionale e nazionale. Gli incontri con le Parti Interessate (Archivio Storico del Comune di Modena, Musei Civici di Modena, Biblioteca Universitaria Estense, Istituto Storico della Resistenza, Istituto Studi Muratoriani, Comune di Modena, Provincia di Modena, Confindustria, Camera di Commercio di Modena, Fondazione Cassa di Risparmio di Modena, Fondazione San Carlo) si sono tenuti con cadenza di norma annuale.

Il 13 febbraio 2007 l'allora Facoltà di Lettere e Filosofia ha invitato le Parti Interessate a incontrarsi, in occasione della rideterminazione delle classi di laurea DM 270, per l'elaborazione dei progetti dei nuovi corsi di studio. In tale occasione le Parti Interessate hanno espresso indicazioni circa l'offerta formativa e gli sbocchi professionali. Particolarmente rilevante è stato l'apporto fornito dai rappresentanti della Confindustria e Camera di Commercio di Modena.

QUADRO A1.b

Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni (Consultazioni successive)

20/02/2016

Al fine di creare occasioni di incontro tra studenti e rappresentanti del mondo del lavoro è stato istituito (2014) un Comitato di Indirizzo permanente, formato da imprese e organizzazioni con le quali sono state effettuate in passato esperienze di tirocinio, le quali hanno dichiarato la loro disponibilità a una collaborazione continuativa con il CdS. Il Comitato di Indirizzo è costituito da rappresentanti locali con vocazione sia nazionale che internazionale per quanto riguarda gli sbocchi professionali dei laureati. Nella scelta dei rappresentanti si è privilegiata la varietà dei settori produttivi con precipua vocazione alla dimensione internazionale:

- a) Camere di Commercio: Responsabile Area Sviluppo Imprese - Camera di Commercio, Industria, Artigianato, Agricoltura di Modena;
- b) Confindustria: Unindustria Ferrara;
- c) Istituzioni europee: Europe Direct Modena - Servizio di informazione sull'Unione Europea presso il Comune di Modena;
- d) Enti pubblici: Comparto scuola (Dirigente Scolastico Liceo Fanti di Carpi); Settore socio-sanitario (Rappresentante AUSL - Azienda Unità Sanitaria Locale di Reggio Emilia);
- e) Imprese di supporto al commercio internazionale, quali spedizioni e logistica: Manager General Noli - Servizi Internazionali S.p.A.;
- f) Multinazionali: Manager Risorse Umane - CNH Industrial Italia S.p.A.;
- g) Agenzie di traduzione: Direttore Commerciale - KOSMOS Traduzioni s.r.l.; Transitalia traduzioni;
- h) Onlus attive nel settore culturale: FAZZ Club - Presidente Associazione di Promozione sociale no profit;
- i) Istituti di cultura italiana all'estero: Direttore dell'Istituto di Cultura Italiana di Hong Kong.

Le consultazioni del Comitato di Indirizzo si tengono con cadenza semestrale. Le recenti consultazioni avvenute in data 13 luglio 2015 e 20 gennaio 2016 si sono incentrate sul profilo professionale e gli sbocchi occupazionali dei laureati. Si vedano i verbali in

Mediatore linguistico

funzione in un contesto di lavoro:

Il corso di laurea in Lingue e Culture Europee prepara alle funzioni tipiche del mediatore linguistico. È una figura professionale in grado di favorire una comunicazione interlinguistica e interculturale competente ed efficace; si occupa di mediazione linguistica, traduzione e redazione di testi da/verso la lingua straniera e l'italiano in ambito nazionale e/o internazionale. In particolare:

- cura la gestione dei rapporti internazionali di enti pubblici o privati;
- collabora alla promozione dei prodotti aziendali in ambito internazionale;
- collabora alla gestione di servizi linguistici (traduzione/interpretazione/redazione testi);
- gestisce la comunicazione plurilingue nella promozione e organizzazione di eventi;
- favorisce la comunicazione fra i diversi uffici di una stessa organizzazione e fra l'organizzazione e i diversi interlocutori;
- gestisce la comunicazione esterna e interna a un'organizzazione;
- è addetto/a all'accoglienza nel campo turistico;
- ricerca, analizza e cura la documentazione plurilingue in aziende ed enti pubblici e privati.

Può essere un libero professionista o dipendente in enti pubblici o privati, aziende produttive o di servizi o in aziende specifiche nei settori dei servizi linguistici e comunicazione, con un livello di autonomia medio.

competenze associate alla funzione:

Per lo svolgimento delle funzioni di mediatore linguistico sopra descritte, al laureato saranno fornite:

- solide capacità comunicative in due lingue straniere e una conoscenza approfondita della propria madrelingua (redazione ed elaborazione di testi complessi), affiancate a una sicura capacità di riflettere in modo critico sulla lingua (italiana e straniera) e sulla costruzione della testualità;
- competenze interculturali che consentano di adattare la comunicazione ai diversi contesti;
- competenze teorico-pratiche necessarie e sufficienti per effettuare in maniera autonoma l'approfondimento delle lingue studiate e per specializzarsi nei micro-linguaggi richiesti dal settore in cui opera;
- solide basi per la prosecuzione anche in un percorso formativo finalizzato all'insegnamento.

I laureati di questo Corso di Studio sono in grado di:

- applicare le proprie conoscenze linguistiche, metalinguistiche e culturali negli ambiti del diritto e dell'economia internazionali, in particolare nella traduzione tecnica e letteraria e nell'ambito della mediazione dialogica;
- elaborare e interpretare testi scritti e discorsi orali attinenti alla comunicazione ordinaria e specialistica.

In particolare, il laureato sarà in grado di effettuare scelte linguistiche autonome nella traduzione e nella redazione di testi in lingua italiana e straniera, tramite analisi del testo e del contesto semiotico e storico-culturale e in relazione alle diverse tipologie testuali. Saprà scegliere inoltre le strategie traduttive, scritte e orali, più idonee da applicare nei diversi contesti e utilizzare gli strumenti di ricerca linguistica e terminologica più adatti alla situazione. Il laureato possiederà adeguate competenze trasversali di tipo comunicativo-relazionale, organizzativo-gestionale e di programmazione, in accordo con il livello di autonomia e responsabilità assegnato, con le modalità organizzative e di lavoro adottate e con i principali interlocutori (colleghi, altri professionisti e clienti/utenti). A tali competenze si aggiungono specifiche conoscenze in ambito economico-giuridico e umanistico.

sbocchi occupazionali:

Nelle imprese e nelle organizzazioni multinazionali, i laureati trovano sbocchi occupazionali nelle segreterie di direzione e di amministrazione, nelle aree addette alla mediazione linguistica e alla comunicazione interculturale, contribuendo anche con funzioni di supporto alla formazione interculturale del personale. Nelle PMI orientate all'estero, gli sbocchi sono negli uffici di assistenza alla clientela straniera (Import/Export). Nelle organizzazioni internazionali assumono compiti di gestione della comunicazione, traduzione e mediazione. Negli studi professionali gli sbocchi tipici riguardano le posizioni di addetto ai servizi di mediazione e di traduzione. Nelle società di organizzazione di eventi, i laureati si propongono come collaboratori linguistici

e redattori di testi in lingua straniera, oltre a quella italiana. Nel turismo, operano come promotore turistico presso APT, agenzie di viaggio o strutture ricettive con compiti di accoglienza e di mediazione. Nell'accoglienza ai cittadini stranieri, collaborano alla gestione dei servizi di mediazione linguistica e culturale.

QUADRO A2.b

Il corso prepara alla professione di (codifiche ISTAT)

1. Corrispondenti in lingue estere e professioni assimilate - (3.3.1.4.0)
2. Organizzatori di fiere, esposizioni ed eventi culturali - (3.4.1.2.1)
3. Organizzatori di convegni e ricevimenti - (3.4.1.2.2)

QUADRO A3.a

Conoscenze richieste per l'accesso

22/01/2016

Per essere ammessi al Corso di Studio in Lingue e Culture Europee occorre essere in possesso di un diploma di scuola secondaria superiore rilasciato dalle istituzioni scolastiche italiane (o di altro titolo di studio conseguito all'estero, riconosciuto idoneo ai sensi della circolare del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca prot. n. 602 del 18 maggio 2011) e superare un test di ammissione.

Il livello d'ingresso atteso, oggetto di valutazione iniziale, è pari al B1 per la prima lingua e A2 per la seconda (Quadro Comune Europeo di Riferimento per la conoscenza delle lingue). In caso di mancato raggiungimento dei livelli indicati, verranno attribuiti Obblighi Formativi Aggiuntivi (OFA) e saranno predisposte attività didattiche integrative con successivo accertamento.

QUADRO A3.b

Modalità di ammissione

28/01/2016

Il Corso di Studio accoglie un numero programmato di studenti attraverso un test di ammissione che mira ad accertare il grado di conoscenza in una lingua straniera (a scelta del candidato fra francese, inglese, spagnolo, tedesco). Il test è composto da esercizi a risposte chiuse volte a verificare le competenze linguistico-grammaticali (cfr. per informazioni formato testi www.cla.unimore.it). Il risultato del test determina una graduatoria di merito. I candidati accedono al corso di laurea a partire dal primo collocato in graduatoria fino al riempimento dei posti (200). Per i candidati inclusi nella graduatoria oltre i 200, sono previste fasi successive di iscrizioni qualora i primi 200 ammessi non si iscrivano (come definite nel bando).

La verifica del raggiungimento del livello d'ingresso viene effettuata attraverso la somministrazione di un placement test condotto dai docenti titolari dei corsi di lingua del I anno. Il mancato superamento del test comporta l'attribuzione degli OFA da colmare nell'arco del primo anno come segue: gennaio (I verifica), giugno (II verifica, se fallisce la prima) e settembre (III verifica, se falliscono le prime due). L'esito negativo riportato anche nella III verifica comporta l'impossibilità di iscriversi all'anno successivo.

INTRODUZIONE

Il Corso di Studio in Lingue e Culture Europee mira a integrare lo studio delle lingue e delle culture europee con competenze giuridico-economiche e della comunicazione. In particolare si propone di fornire una adeguata conoscenza e abilità comunicativa in almeno due lingue straniere e di dotare gli studenti di competenze comunicative, interlinguistiche e interculturali per l'esercizio di professioni di mediazione linguistica orale e scritta e la gestione della comunicazione in ambiti plurilingui, nelle istituzioni, nelle imprese e nelle organizzazioni internazionali. Le lezioni di lingue, culture e letterature straniere sono offerte in lingua.

Il Corso di Studio si articola secondo distinte aree di apprendimento: area lingue straniere, area letterature straniere, area linguistica e letteratura italiana, area storico-sociologica, area economico-giuridica.

I laureati di questo Corso possiedono una conoscenza avanzata (C1) in almeno una delle lingue straniere studiate. Conoscono le funzioni del linguaggio e del testo e aspetti dei generi discorsivi nelle lingue straniere e in italiano. Possiedono conoscenze e capacità di comprensione delle culture dei paesi basate sullo studio delle letterature (italiana e straniere), di ordinamenti giuridici, organizzazioni economiche e aspetti sociali.

DESCRIZIONE DEL CORSO

Il percorso formativo è organizzato sullo studio di due lingue straniere curriculari, con particolare attenzione alle abilità traduttive e comunicative e alle caratteristiche delle letterature e culture dei rispettivi paesi. Esso prevede anche lo studio della Letteratura italiana come letteratura di riferimento, della Linguistica per una buona conoscenza del funzionamento teorico dei fenomeni linguistici. Le materie affini completano la formazione dello studente con conoscenze economiche, giuridiche, storiche, sociologiche.

Il nucleo centrale del Corso di Laurea è dato dagli insegnamenti relativi alle Lingue e Traduzioni che si sviluppano per la durata del triennio articolandosi in una componente di corso frontale, di riflessione sulle lingue e culture straniere, e una componente di esercitazione pratica relativa alle capacità di uso della lingua straniera, che è organizzata come attività di lettorato in piccoli gruppi. Tale componente di esercitazione pratica viene svolta come attività laboratoriale. L'organizzazione dei lettori per gruppi di livello consente di offrire agli studenti percorsi differenziati, sulla base delle competenze di ingresso.

Nel primo anno vengono consolidate le conoscenze di base delle lingue straniere e gli strumenti per l'analisi dei diversi livelli di analisi linguistica, nel secondo anno si avvia lo studio della testualità e del rapporto fra lingua, cultura e istituzioni dei paesi di lingua straniera e nel terzo anno si approfondiscono contenuti di tipo linguistico e contenuti di tipo culturale per applicarli alla traduzione e alla mediazione. Oltre alle Lingue e Traduzioni, le discipline considerate fondanti di primo anno si concentrano da un lato sulla riflessione metalinguistica (Linguistica Generale e Applicata e Linguistica Italiana), dall'altro sulla riflessione culturale nel mondo contemporaneo (Letteratura Italiana Contemporanea, Storia Contemporanea).

Nel secondo anno viene avviato lo studio delle letterature straniere che affianca i contenuti degli insegnamenti di Lingua, Cultura e Istituzioni dei paesi di lingua straniera. Sempre nel secondo anno viene proposto agli studenti di approfondire la riflessione sulle strutture linguistiche, sociali e della comunicazione, mentre vengono offerte anche opzioni giuridico-economiche, che preludono ad approfondimenti nel terzo anno. Il secondo anno consente anche la possibilità di inserire lo studio di una terza lingua straniera, anche non europea.

Al terzo anno, accanto ad insegnamenti linguistici rivolti alla traduzione, vengono proposti approfondimenti nelle scienze economiche e giuridiche orientate in senso internazionale o comparato. Il percorso comprende anche la possibilità di svolgere un tirocinio formativo di orientamento. Questa articolazione è direttamente collegata a esigenze formative del mondo del lavoro con cui il Dipartimento in generale e questo Corso di Laurea in particolare ha da tempo avviato collaborazioni.

Ogni anno di corso relativo alle lingue e alle culture studiate prevede un percorso di approfondimento e riflessione su strutture linguistiche e aspetti culturali trattati a partire dal I anno, al fine di fornire agli studenti strumenti per applicare le conoscenze acquisite ad ambiti più specifici trattati in ciascun insegnamento.

QUADRO A4.b.1

**Conoscenza e comprensione, e Capacità di applicare conoscenza e comprensione:
Sintesi**

Conoscenza e capacità di comprensione

Il laureato conosce bene almeno due lingue straniere oltre all'italiano, comprende e sa produrre testi scritti e discorsi orali in due lingue straniere, conosce le problematiche della comunicazione e della mediazione interlinguistica e interculturale in ambito economico e giuridico. Conosce i concetti fondamentali nelle aree linguistico-letteraria, storico-sociologica ed economico-giuridica, come base per l'acquisizione di strumenti di analisi e per l'interazione con altre figure professionali. Le conoscenze sono acquisibili attraverso la partecipazione alle lezioni frontali e l'uso degli strumenti tecnologici a disposizione (BLEND, BLECS) erogati dalle attività formative. L'effettiva acquisizione di tali conoscenze e capacità è verificata attraverso esercitazioni e prove scritte (tesine, analisi di testi, traduzioni, test con domande a risposta libera o a scelta multipla, prove di laboratorio, test al computer, relazioni scritte) e/o orali, oltre che attraverso la stesura dell'elaborato finale.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Il laureato è in grado di applicare le conoscenze e la capacità di comprensione acquisite, ai diversi contesti (economico, giuridico, letterario) della mediazione interlinguistica e interculturale, tra due lingue straniere e l'italiano. In particolare, il laureato sarà in grado di usare le conoscenze acquisite nella traduzione di testi mediamente specialistici nelle due lingue studiate e nell'analisi, comprensione e interpretazione di testi e documenti. I risultati attesi vengono conseguiti e verificati attraverso le seguenti modalità e strumenti didattici: lezioni frontali, prove d'esame in forma scritta e/o orale, prove di laboratorio, analisi di testi, traduzioni, oltre che attraverso la stesura dell'elaborato finale. Le abilità ricettive e produttive nelle due lingue straniere studiate nonché il raggiungimento del rispettivo livello definito secondo il Quadro Comune Europeo di Riferimento vengono verificati tramite le prove di livello di competenza linguistica LCL. Si tratta di un modello di prova sviluppato ed effettuato dai Collaboratori ed Esperti Linguistici del Centro Linguistico dell'Ateneo. Il raggiungimento delle capacità di applicare conoscenza e comprensione si acquisisce attraverso le lezioni teoriche in aula e le esercitazioni mirate nelle lingue prescelte svolte dai docenti madrelingua, e si avvalgono di materiali didattici di natura cartacea, elettronica e multimediale. Le capacità di applicare conoscenza e comprensione sono verificate inoltre negli esami scritti e orali che si tengono in lingua e in particolare nella stesura della tesi finale.

QUADRO A4.b.2

**Conoscenza e comprensione, e Capacità di applicare conoscenza e comprensione:
Dettaglio**

AREA LINGUE STRANIERE

Conoscenza e comprensione

Il laureato:

- possiede una conoscenza avanzata (livello C1 o C2 del Quadro di Riferimento Europeo) in almeno una delle lingue straniere studiate e una conoscenza di livello B2 o C1 in almeno un'altra lingua;
- acquisisce sicure competenze di base in una terza lingua a scelta;

- possiede conoscenze sulla fonologia, la morfologia, il lessico e gli aspetti testuali e pragmatici delle lingue straniere oggetto di studio;
- possiede conoscenze di base sulle varietà sociali, geografiche e storiche delle lingue straniere oggetto di studio;
- conosce le problematiche della comunicazione e della mediazione interlinguistica ed interculturale in contesti diversi;

- conosce le tecniche traduttive per affrontare testi mediamente specialistici e le risorse informatiche e documentali di supporto all'attività traduttiva.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Il laureato:

- sa comprendere e produrre un'ampia gamma di testi scritti e discorsi orali complessi in almeno due lingue straniere, oltre all'italiano;
- è in grado di esprimersi in modo scorrevole e spontaneo in almeno due lingue straniere;
- è in grado di applicare le competenze e le conoscenze acquisite nel campo della mediazione interlinguistica e interculturale tra l'italiano e almeno due lingue straniere;
- è in grado di tradurre testi mediamente specialistici nelle due principali lingue studiate (prima e seconda lingua);
- è in grado di reperire autonomamente la documentazione necessaria alla mediazione interlinguistica e le risorse elettroniche utili per la traduzione;
- è in grado di operare con autonomia organizzativa e lavorare in équipe.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

Lingua francese [url](#)

Lingua inglese [url](#)

Lingua spagnola [url](#)

Lingua tedesca [url](#)

Lingua araba (terza lingua) [url](#)

Lingua cinese (terza lingua) [url](#)

Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di lingua francese [url](#)

Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua inglese [url](#)

Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua spagnola [url](#)

Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua tedesca [url](#)

Lingua e Cultura russa (terza lingua) [url](#)

Lingua francese (terza lingua) [url](#)

Lingua portoghese (terza lingua) [url](#)

Lingua spagnola (terza lingua) [url](#)

Lingua tedesca (terza lingua) [url](#)

Laboratorio Traduzione francese [url](#)

Laboratorio Traduzione inglese [url](#)

Laboratorio Traduzione spagnolo [url](#)

Laboratorio Traduzione tedesco [url](#)

Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua araba [url](#)

Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua francese (biennializzazione terza lingua) [url](#)

Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua portoghese [url](#)

Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua spagnola (biennializzazione terza lingua) [url](#)

Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua tedesca (biennializzazione terza lingua) [url](#)

Lingua, Cultura ed Istituzioni della Cina [url](#)

Lingua, Cultura ed Istituzioni della Russia [url](#)

Linguistica, Traduzione e Mediazione francese [url](#)

Linguistica, Traduzione e Mediazione inglese [url](#)

Linguistica, Traduzione e Mediazione spagnola [url](#)

Linguistica, Traduzione e Mediazione tedesca [url](#)

AREA LETTERATURE STRANIERE

Conoscenza e comprensione

Gli insegnamenti relativi alle letterature straniere permetteranno al laureato:

- di ampliare il proprio orizzonte culturale grazie alle conoscenze acquisite sui contesti storico-letterari indicati nei singoli programmi;

- di inquadrare un testo letterario cogliendone le finalità e le specificità in ambito linguistico, strutturale, tematico;
- di acquisire o di migliorare le proprie capacità critiche.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Il laureato applicherà le conoscenze e abilità apprese nelle seguenti attività:

- riconoscimento e definizione di un testo letterario da un punto di vista storico e culturale;
- analisi della sua composizione, delle principali tematiche e strutture linguistiche e retoriche;
- capacità di cogliere connessioni intertestuali e di operare confronti fra testi.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

Letteratura anglo-americana [url](#)

Letteratura francese [url](#)

Letteratura inglese [url](#)

Letteratura ispano-americana [url](#)

Letteratura tedesca [url](#)

AREA LINGUISTICA E LETTERATURA ITALIANA

Conoscenza e comprensione

Nell'area linguistica e letteratura italiana vengono acquisite le conoscenze relative alla funzione della lingua, ai diversi linguaggi, al rapporto norma-uso, e all'analisi, comprensione e interpretazione di testi letterari, anche in dimensione diacronica.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Le conoscenze linguistico-letterarie acquisite verranno applicate nelle attività di redazione e traduzione di testi e nell'interpretazione di aspetti linguistici e letterari, anche in dimensione interlinguistica.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

Letteratura italiana contemporanea [url](#)

Letteratura italiana moderna e contemporanea [url](#)

Linguistica generale e applicata [url](#)

Linguistica italiana [url](#)

Filosofia del Linguaggio [url](#)

Letteratura europea [url](#)

L'italiano delle istituzioni europee [url](#)

AREA STORICO-SOCIOLOGICA

Conoscenza e comprensione

Nell'area storico-sociologica vengono acquisite le conoscenze fondamentali sulla storia contemporanea e sui fenomeni comunicativi e culturali che riguardano i paesi occidentali (paesi europei e Stati Uniti) e i loro rapporti con il resto del mondo (colonialismo, bipolarismo tra Occidente e blocco sovietico, frammentazione recente della società globale). Per l'acquisizione di queste conoscenze, si richiede la comprensione di una serie di concetti fondamentali in area storica (partiti, movimenti, democrazia, totalitarismo, politiche fiscali e sociali) e sociologica (comunicazione, sistemi sociali, cultura, struttura della società, partecipazione). Queste conoscenze e questa comprensione vengono applicate al fine di acquisire (1) i metodi di analisi storica e sociologica e quindi (2) la capacità di analizzare testi e materiali visivi per interpretare i grandi temi della storia contemporanea e della sociologia.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Conoscenze e comprensione vengono applicate per acquisire (1) i metodi di analisi storica e sociologica e quindi (2) la capacità di analizzare testi e materiali visivi per interpretare i grandi temi della storia contemporanea e della sociologia (rivoluzioni borghesi e strutture della società europea; sistemi totalitari e gerarchici, guerre e loro effetti sui processi di globalizzazione; forme e modi attuali della globalizzazione).

La conoscenza della storia attraverso l'analisi di testi visivi viene corredata dall'acquisizione di concetti e nozioni relativi alla storia estetica e culturale delle immagini in movimento nel corso del ventesimo secolo.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

Storia dell'Europa contemporanea [url](#)

Sistemi sociali e Culture della Comunicazione [url](#)

Storia del Cinema [url](#)

Teoria e Metodi del Dialogo e della Mediazione [url](#)

AREA ECONOMICO-GIURIDICA

Conoscenza e comprensione

All'interno del Corso, la formazione economico-giuridica ha l'obiettivo di fornire a studenti con elevate capacità linguistiche gli elementi di base per interagire con altre figure professionali nelle attività economiche sia nel settore della produzione sia in quello dei servizi, così come negli ambiti nei quali il diritto si esprime. In particolare vengono acquisite le conoscenze necessarie a descrivere, a un livello non specialistico, il funzionamento di un sistema economico aperto agli scambi internazionali e individuare le regole operazionali applicabili alle varie fattispecie comprendendo compiutamente le diverse fonti giuridiche nei vari formanti in cui esse si articolano (legislativo, giurisprudenziale e dottrinario).

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Conoscenze e comprensione vengono applicate per svolgere il ruolo di mediazione linguistica.

-In ambito economico, il laureato sa applicare le conoscenze di economia per comprendere il contesto economico nel quale agisce una impresa consentendogli una più efficace applicazione delle conoscenze linguistiche: nella traduzione di contratti e altri documenti o, all'interno di gruppi di lavoro, nella gestione dell'impresa e nei rapporti con la clientela.

- In ambito giuridico, il laureato sa applicare le conoscenze acquisite sulle fonti delle norme in una corretta lettura e comprensione di testi giuridici di complessità medio-alta riuscendo ad individuare nei vari ordinamenti nazionali o sovranazionali la regola operativa che risulterà concretamente applicabile. Queste capacità gli permetteranno altresì di poter proficuamente interagire con diverse tipologie di testo giuridico sia in ambito privato che lavorativo laddove la capacità di saper correttamente tradurre ed interpretare un testo normativo o sviluppare un contratto o un atto negoziale plurilingue sono capacità sempre più richieste in ambito lavorativo sia da enti pubblici che privati. Questo soprattutto nel contesto delle PMI dove le dimensioni aziendali non consentono all'imprenditore di creare un ufficio legale interno.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

Diritto europeo comparato [url](#)

Istituzioni di Economia [url](#)

Marketing e Marketing internazionale [url](#)

Sistemi giuridici comparati [url](#)

		Abilità comunicative Capacità di apprendimento
Autonomia di giudizio	<p>I laureati dovranno essere in grado di raccogliere e interpretare testi scritti e discorsi orali attinenti agli usi linguistici e discorsivi di ambiti sia relativi alla comunicazione ordinaria sia relativi a quella specialistica, mostrando di essere in grado di discuterli ed interpretarli contestualizzando adeguatamente anche aspetti sociali, etici ed istituzionali, oltre che strettamente linguistici.</p> <p>Il conseguimento dell'autonomia di giudizio si verifica attraverso l'uso di strumenti didattici diversificati (cartacei, interattivi, multimediali) e con l'implementazione di un percorso didattico che sollecita alla comparazione e al confronto tra testi e contesti culturali e linguistici differenti e alla capacità di interpretazione e di lettura critica di testi, contesti e situazioni comunicative. La verifica dell'acquisizione dell'autonomia di giudizio avviene anche mediante la valutazione del grado di autonomia mostrato nelle attività svolte in preparazione della prova finale.</p>	
Abilità comunicative	<p>I laureati dovranno essere in grado di comunicare adeguatamente informazioni, idee, problemi e soluzioni inerenti ad aspetti e usi linguistico-discorsivi sia a interlocutori esperti sia a non esperti. Dovranno quindi mostrare di possedere il controllo attivo e passivo di più varietà di discorso tali da potere gestire adeguatamente la comunicazione sia in contesti specialistici sia non specialistici. Dovranno dimostrare di possedere strumenti e capacità per applicare le loro conoscenze linguistiche, culturali, giuridiche e socio-economiche nella comunicazione agli specialisti e ai non specialisti della materia.</p> <p>Il raggiungimento delle abilità comunicative si ottiene attraverso modalità didattiche frontali e interattive, esercitazioni di carattere pratico da svolgersi individualmente e in gruppo; la verifica attraverso un elaborato scritto da realizzarsi individualmente, la discussione guidata dal docente nei laboratori di traduzione. L'acquisizione delle abilità comunicative indicate è inoltre prevista attraverso la redazione della prova finale. La valutazione della prova costituisce anche una verifica del grado di abilità comunicativa acquisito.</p>	
Capacità di apprendimento	<p>I laureati saranno guidati all'acquisizione di abilità di studio e di capacità di apprendimento attraverso riflessioni stimolate durante le lezioni. Le lezioni forniranno gli strumenti per rielaborare conoscenze in modo autonomo. Soprattutto relativamente alle lingue straniere, saranno proposti strumenti per l'apprendimento continuo (anche informatici e multimediali). La prova finale, in particolare, si proporrà come verifica di capacità di apprendimento autonomo. I laureati dovranno possedere: a. la capacità di apprendere controllare e verificare informazioni, idee, problemi e soluzioni in ambiti multilinguistici; b. la capacità di sviluppare una consapevolezza critica relativa ai concetti e alle metodologie delle discipline studiate.</p>	

QUADRO A5.a	Caratteristiche della prova finale
-------------	------------------------------------

22/01/2016

La prova finale (9 CFU) è redatta in italiano o in lingua straniera, in accordo con il relatore. Consiste nell'elaborazione di un testo scritto a carattere accademico-professionale con opzione tra:

- a. un progetto di traduzione;
- b. una riflessione a partire da dati o osservazioni raccolti durante periodi di esperienza lavorativa (ad esempio tirocini);

c. un approfondimento di un tema concordato con un docente del Dipartimento.

QUADRO A5.b

Modalità di svolgimento della prova finale

22/01/2016

La prova finale (di lunghezza non inferiore alle 80.000 battute) si svolge con una presentazione da parte del candidato del proprio elaborato di tesi, cui seguono le domande del relatore e dei componenti la commissione di laurea presieduta da un Professore ordinario o associato e composta da complessivi 5 docenti del Corso di studio. Il voto finale è espresso in centodecimi (con eventuale aggiunta di lode). La commissione attribuisce il voto finale sommando al punteggio basato sulla media ponderata degli esami sostenuti dal candidato nel Corso di studi il punteggio (da 1 a 8 punti) assegnato alla prova finale (secondo i criteri della correttezza della lingua straniera, qualità dell'elaborato, capacità di esposizione del candidato).

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Regolamento prova finale



QUADRO B1.a

Descrizione del percorso di formazione

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Piano di studio 2016-2017

QUADRO B1.b

Descrizione dei metodi di accertamento

06/03/2016

Gli accertamenti finali possono consistere in:

- esame orale o
- compito scritto o
- relazione scritta o orale sull'attività svolta oppure
- test con domande a risposta libera o a scelta multipla o
- prova di laboratorio o
- esercitazione al computer o
- una combinazione di alcune delle precedenti tipologie.

Le modalità dell'accertamento finale, che possono comprendere anche più di una tra le modalità sopra elencate, e la possibilità di effettuare accertamenti parziali in itinere, sono indicate prima dell'inizio di ogni anno accademico dal docente responsabile dell'attività formativa.

Ogni scheda insegnamento, in collegamento informatico al Quadro A4-b, indica, oltre al programma dell'insegnamento, anche il modo cui viene accertata l'effettiva acquisizione dei risultati di apprendimento da parte dello studente.

QUADRO B2.a

Calendario del Corso di Studio e orario delle attività formative

<http://www.dslc.unimore.it/site/home/didattica/orario-delle-lezioni.html>

QUADRO B2.b

Calendario degli esami di profitto

<http://www.dslc.unimore.it/site/home/didattica/appelli-desame.html>

<http://www.dslc.unimore.it/site/home/didattica/tesi-e-prove-finali.html>

Sono garantiti i collegamenti informatici alle pagine del portale di ateneo dedicate a queste informazioni.

N.	Settori	Anno di corso	Insegnamento	Cognome Nome	Ruolo	Crediti	Ore	Docente di riferimento per corso
1.	L-FIL-LET/11	Anno di corso 1	Letteratura italiana contemporanea link	NASI FRANCO	RU	9	54	
2.	L-FIL-LET/10	Anno di corso 1	Letteratura italiana moderna e contemporanea link	TONGIORGI DUCCIO	PA	9	54	
3.	L-LIN/04	Anno di corso 1	Lingua francese link	RUOZZI PAOLA		12	30	
4.	L-LIN/04	Anno di corso 1	Lingua francese link	PREITE CHIARA	PA	12	60	
5.	L-LIN/12	Anno di corso 1	Lingua inglese link	POPPI FRANCA	PA	12	60	
6.	L-LIN/12	Anno di corso 1	Lingua inglese link	DIANI GIULIANA	PA	12	60	
7.	L-LIN/07	Anno di corso 1	Lingua spagnola link	CAPRA DANIELA	RU	12	10	
8.	L-LIN/07	Anno di corso 1	Lingua spagnola link	FIORANI FLAVIO ANGELO	PA	12	10	
9.	L-LIN/07	Anno di corso 1	Lingua spagnola link	TORRE SANTOS JORGE		12	70	
10.	L-LIN/14	Anno di corso 1	Lingua tedesca link	GANNUSCIO VINCENZO	RD	12	60	
11.	L-LIN/14	Anno di corso 1	Lingua tedesca link	LONGHI ELISABETTA		12	30	
12.	L-LIN/01	Anno di corso 1	Linguistica generale e applicata link	GAGLIARDI GLORIA		9	54	
13.	L-FIL-LET/12	Anno di corso 1	Linguistica italiana link	PISTOLESI ELENA	PA	9	54	
14.	L-FIL-LET/12	Anno di corso 1	Linguistica italiana link	ROBUSTELLI CECILIA	PA	9	54	

15.	M-STO/04	Anno di corso 1	Storia dell'Europa contemporanea link	ALBARANI GIULIANO		9	12
16.	M-STO/04	Anno di corso 1	Storia dell'Europa contemporanea link	DEGLI ESPOSTI FABIO	RU	9	42

QUADRO B4

Aule

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Elenco Aule Dipartimento

QUADRO B4

Laboratori e Aule Informatiche

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Elenco Laboratori e Aule Informatiche

QUADRO B4

Sale Studio

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Elenco Sale Studio

QUADRO B4

Biblioteche

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Biblioteca Universitaria Area Umanistica

QUADRO B5

Orientamento in ingresso

L'attività di orientamento del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali è organizzata sia in stretta collaborazione con l'ufficio orientamento, che fa parte della direzione Servizi agli studenti dell'Ateneo, sia con alcune iniziative autonome. L'ufficio orientamento di Ateneo mette a disposizione degli studenti una serie di servizi che vanno dalla consulenza individuale

06/03/2016

alla consulenza per la partecipazione ai progetti di AlmaOriéntati e AlmaDiploma. L'ufficio organizza inoltre due momenti di incontro con le scuole nel quale i Dipartimenti forniscono informazioni specifiche sui corsi di laurea offerti. I due momenti, Unimore orienta e Mi piace Unimore, si svolgono rispettivamente a febbraio e a luglio, di cui quest'ultimo si tiene nei locali dell'Università.

Il Dipartimento, oltre alle attività coordinate dall'ufficio di Ateneo, ha attivato in questi anni una serie di rapporti diretti con le scuole superiori del territorio/della città e della provincia, che hanno portato il Corso di Corso di Studi in LCE alla organizzazione di conferenze, seminari, corsi di aggiornamento per docenti e progetti di ricerca. Oltre a questo l'attività di orientamento viene svolta costantemente in risposta a richieste individuali.

QUADRO B5

Orientamento e tutorato in itinere

Il tutorato in itinere è garantito dai docenti del corso di laurea di base, che svolgono la funzione di tutor e possono affiancare gli studenti nell'affrontare le diverse discipline previste dall'offerta formativa, e dal Delegato al Tutorato, che coordina le attività dei docenti e monitora periodicamente l'andamento delle azioni di supporto intraprese.

Relativamente al primo anno di corso, il tutorato in itinere fornisce un supporto specifico agli studenti che hanno un Obbligo Formativo Aggiuntivo (OFA) da colmare, orientandoli non solo su corsi di recupero (obbligatori per i possessori di debito), ma anche su specifiche azioni da intraprendere (colloqui individuali con il consigliere di orientamento presso l'Ufficio Orientamento di Ateneo, formazione sul metodo di studio, uso di supporti didattici su specifiche aree di studio).

Una diversa forma di tutorato è stata avviata da qualche anno nell'ambito del progetto "Fondo Sostegno Giovani" (e in parte anche nell'ambito del progetto Erasmus Plus). Si tratta della figura dello "studente tutor" che affianca i propri colleghi più giovani nel far fronte a difficoltà incontrate durante il percorso formativo (livello linguistico non pienamente soddisfacente, difficoltà di re-inserimento dopo uno scambio Erasmus o altro scambio internazionale, recupero esami frequentati ma non sostenuti, ecc.). Gli "studenti tutor" lavorano con i loro colleghi su materiali discussi con i docenti. L'esperienza è solitamente molto apprezzata sia dai tutorati che dai tutor in quanto sviluppa una forma di apprendimento "tra pari" molto proficua.

06/03/2016

QUADRO B5

Assistenza per lo svolgimento di periodi di formazione all'esterno (tirocini e stage)

Il tirocinio formativo e di orientamento consente ai laureandi di sperimentare le conoscenze acquisite in un ambiente di lavoro, di orientare o verificare le proprie scelte professionali e di acquisire un'esperienza pratica e certificata con cui qualificare il proprio curriculum. Negli anni molti tirocini si sono trasformati in contratti di lavoro.

L'Ufficio stage del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali è incaricato dell'organizzazione di tirocini formativi e di orientamento per studenti e laureati di tutti i corsi di laurea ad esso afferenti. Nel corso degli anni sono stati stipulati dal suddetto ufficio rapporti con circa 1000 soggetti ospitanti che accolgono ciclicamente anche gli studenti del corso di laurea triennale in Lingue e Culture Europee (LCE) in veste di tirocinanti.

Sulla base di una preparazione multidisciplinare e avanzate conoscenze linguistiche completate da competenze

06/03/2016

economico-giuridiche e socio-linguistiche, gli studenti del corso di laurea in LCE sono in grado di svolgere la propria esperienza di tirocinio in vari contesti nazionali e internazionali ricoprendo variegati ruoli.

I settori nei quali sono stati svolti i suddetti tirocini sono:

- Turistico: imprese turistiche, agenzie viaggi, strutture ricettive alberghiere, strutture ricettive non alberghiere, associazioni turistiche;
- Linguistico: agenzie di traduzione, scuole di lingue, studi professionali che richiedono traduzioni;
- Aziende: imprese operanti in tutti i settori;
- Enti Pubblici: Scuole, Comuni, Province, Regioni, Università, Camere di Commercio, Ministeri, Aziende Sanitarie Locali;
- Fondazioni: operanti in tutti gli ambiti;
- Associazioni: culturali, sportive ricreative, no profit.

Per una descrizione dettagliata delle attività di tirocinio e stage, si veda il documento allegato (Relazione Tirocini e Stage).

I tirocini in contesti internazionali sono previsti nell'ambito del Programma Erasmus+ (Mobilità Erasmus+ per Traineeship). Tale mobilità prevede la possibilità per gli studenti e i futuri laureati di trascorrere un periodo di tirocinio (da 2 a 12 mesi) presso un ente o un'azienda in uno dei Paesi partecipanti al Programma, ovvero i 28 Stati membri dell'Unione Europea, i Paesi dello Spazio Economico Europeo, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia e la Turchia. Lo studente acquisisce competenze specifiche e trasversali nelle discipline del proprio corso di studio e conoscenze socio-culturali del Paese ospitante; approfondisce inoltre le proprie conoscenze linguistiche, mette in pratica le nozioni teoriche apprese durante la propria formazione accademica e acquisisce professionalità. I Paesi con cui l'Ufficio stage del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali ha stipulato accordi per gli studenti del corso di laurea triennale in Lingue e Culture Europee sono: Francia, Germania, Inghilterra e Spagna. I tirocini attivati per il corso di laurea in Lingue e Culture Europee per l'anno solare 2015 sono stati 111 di cui 81 sono stati svolti in Italia e 30 all'estero.

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Relazione Tirocini e Stage

QUADRO B5

Assistenza e accordi per la mobilità internazionale degli studenti

In questo campo devono essere inserite tutte le convenzioni per la mobilità internazionale degli studenti attivate con Atenei stranieri, con l'eccezione delle convenzioni che regolamentano la struttura di corsi interateneo; queste ultime devono invece essere inserite nel campo apposito "Corsi interateneo".

Per ciascun Ateneo straniero convenzionato, occorre inserire la convenzione che regola, fra le altre cose, la mobilità degli studenti, e indicare se per gli studenti che seguono il relativo percorso di mobilità sia previsto il rilascio di un titolo doppio o multiplo. In caso non sia previsto il rilascio di un titolo doppio o multiplo con l'Ateneo straniero (per esempio, nel caso di convenzioni per la mobilità Erasmus) come titolo occorre indicare "Solo italiano" per segnalare che gli studenti che seguono il percorso di mobilità conseguiranno solo il normale titolo rilasciato dall'ateneo di origine.

I corsi di studio che rilasciano un titolo doppio o multiplo con un Ateneo straniero risultano essere internazionali ai sensi del DM 1059/13.

Pdf inserito: [visualizza](#) Descrizione Pdf: Relazione International Advisor La mobilità studentesca si è di fatto imposta come uno degli assi di forza del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali, e in particolare del Corso di Studi in Lingue e Culture Europee, non solo grazie all'ormai consolidato Programma Erasmus+ Mobilità per Studio, ma anche in virtù dell'attivazione di nuovi partenariati sottoscritti con aree geografiche lontane e culturalmente molto diverse.

In particolare il Programma Erasmus+ Mobilità per Studio offre agli studenti l'opportunità di effettuare un periodo di studio (da 3 a 12 mesi) presso una delle Università partner con cui è stato sottoscritto un accordo di scambio. Gli studenti del Corso di Laurea in Lingue e Culture Europee possono seguire corsi, sostenere gli esami e usufruire delle strutture dell'Università ospitante, con il riconoscimento delle attività svolte all'estero concordata prima della partenza con i docenti responsabili della mobilità.

<http://www.unimore.it/bandi/StuLau-internaz.html>

<http://www.unimore.it/international/ects.html>

http://ec.europa.eu/education/opportunities/higher-education/doc/charter_en.pdf

Il Dipartimento ha stipulato n. 56 accordi Erasmus Plus destinati a studenti del corso di laurea in Lingue e Culture Europee (su un totale di 71 accordi), in 19 paesi diversi: Austria, Bulgaria, Germania, Danimarca, Spagna, Estonia, Francia, Ungheria, Lituania, Lussemburgo, Norvegia, Portogallo, Polonia, Romania, Svezia, Finlandia, Turchia, Slovenia, Regno Unito.

Un significativo incremento è stato registrato anche nell'ambito dei programmi di scambio Moreoverseas con paesi extraeuropei. Sui 14 accordi bilaterali, n. 10 sono destinati alla mobilità di studenti iscritti al corso di studio in Lingue e Culture Europee. I paesi di destinazione sono: Russia, Cina, USA, Australia.

Un docente del Dipartimento Responsabile dell'internazionalizzazione ha il compito di organizzare gli scambi di mobilità internazionale (europei ed extraeuropei) e di seguire il corretto andamento dei progetti. Il Responsabile è affiancato da un International Advisor di Dipartimento che si occupa dell'assistenza didattica agli studenti in entrata e in uscita, aiutandoli nella compilazione del Learning Agreement e di tutte le pratiche connesse al loro status di studenti di scambio, seguendo inoltre la fase finale della conversione/convalida dei voti, a cura dei singoli responsabili di ciascuna sede o elaborando direttamente le schede di convalida. L'International Advisor di Dipartimento riceve inoltre gli studenti in arrivo e in uscita, fornisce assistenza didattica a studenti e docenti coinvolti nei programmi di scambio internazionale, e assicura il regolare e corretto andamento delle procedure con i partner europei ed extraeuropei.

<http://www.dslc.unimore.it/site/home/relazioni-internazionali.html>

<http://www.dslc.unimore.it/site/home/relazioni-internazionali/contatti.html>

<http://personale.unimore.it/Rubrica/dettaglio/albanese>

Il soggiorno di studi all'estero, sia nell'ambito del programma Erasmus Plus sia Moreoverseas (minimo 3 mesi / massimo 12 mesi), può prevedere, a seconda delle sedi partner, la frequenza di corsi con superamento dell'esame di profitto e/o l'elaborazione della prova finale. Un Learning Agreement è previsto dal programma Erasmus Plus per garantire l'equipollenza degli esami (bandi e graduatorie sono reperibili in rete e all'Ufficio Student Mobility).

Tutte le informazioni necessarie per la corretta compilazione del Learning Agreement sono reperibili sul sito del Dipartimento, alla specifica sezione Relazioni internazionali Studiare e lavorare all'estero:

<http://www.dslc.unimore.it/site/home/relazioni-internazionali/studiare-e-lavorare-allestero.html>

La relazione allegata (Relazione International Advisor per CEV) contiene anche i dati relativi ai dottorandi in entrata, ai dottorati in cotutela in corso e agli studenti incoming (sia Erasmus sia Moreoverseas).

Link inserito: <http://www.dslc.unimore.it/site/home/relazioni-internazionali/accordi-internazionali.html>

	Ateneo/i in convenzione	data convenzione	durata convenzione A.A.	titolo
1	University of Technology (Sydney AUSTRALIA)	02/02/2015		Solo italiano
2	Karl-Franzens Universität (Graz AUSTRIA)	01/01/2014		Solo italiano
3	Johannes Kepler Universität (JKU) (Linz AUSTRIA)	14/03/2014		Solo italiano
4	St. Kliment Ohridski Sofia University (Sofia BULGARIA)	29/01/2014		Solo italiano
5	Peking University (Beijing CINA)	01/01/2016		Solo italiano
6	Hebei Normal University of Science and Technology (Hebei CINA)	01/01/2015		Solo italiano
7	The Hong Kong Polytechnic University (Hong Kong CINA)	15/10/2014		Solo italiano
8	Shaoxing University (Shaoxing CINA)	21/09/2011		Solo italiano
9	Central China Normal University (Wuhan CINA)	02/03/2013		Solo italiano
10	Aarhus Universitet (Aarhus DANIMARCA)	20/12/2013		Solo italiano
11	University of Copenhagen (Copenhagen DANIMARCA)	22/01/2014		Solo italiano
12	University of Tartu (Tartu ESTONIA)	22/11/2013		Solo italiano
13	University of Tampere (Tampere FINLANDIA)	18/12/2013		Solo italiano
14	Université de Franche Comté (Besançon FRANCIA)	24/01/2014		Solo italiano
15	Université de Lille 3 (Lille FRANCIA)	22/11/2013		Solo italiano
16	Université Pantheon-Sorbonne (Paris 1) (Paris FRANCIA)	01/01/2014		Solo italiano
17	Université Paris Diderot (Paris 7) (Paris FRANCIA)	01/01/2014		Solo italiano
18	Université Paris Ouest Nanterre La Défense (Paris FRANCIA)	10/11/2016		Doppio

19	Université Paris Sorbonne (Paris 4) (Paris FRANCIA)	01/01/2014	Solo italiano
20	Université Sorbonne Nouvelle (Paris 3) (Paris FRANCIA)	03/12/2013	Solo italiano
21	Université de Poitiers (Poitiers FRANCIA)	12/06/2014	Solo italiano
22	Université du Sud Toulon Var (Toulon FRANCIA)	13/11/2013	Solo italiano
23	Universität Augsburg (Augsburg GERMANIA)	29/01/2014	Solo italiano
24	Universität Augsburg (Augsburg GERMANIA)	20/05/2014	Solo italiano
25	Humboldt Universität (Berlin GERMANIA)	03/02/2014	Solo italiano
26	Technische Universität Chemnitz (Chemnitz GERMANIA)	21/11/2013	Solo italiano
27	Technische Universität Chemnitz (Chemnitz GERMANIA)	18/12/2013	Solo italiano
28	Heinrich-Heine Universität (Düsseldorf GERMANIA)	22/11/2013	Solo italiano
29	Katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt (Eichstätt GERMANIA)	18/11/2013	Solo italiano
30	Friedrich Alexander Universität Erlangen-Nürnberg (FAU) (Erlangen GERMANIA)	14/11/2013	Solo italiano
31	University of Hildesheim (Hildesheim GERMANIA)	21/11/2013	Solo italiano
32	Friedrich-Schiller-Universität di Jena (Jena GERMANIA)	14/11/2013	Solo italiano
33	Universität Leipzig (Leipzig GERMANIA)	13/12/2013	Solo italiano
34	Universität Otto von Guericke (Magdeburg GERMANIA)	27/02/2014	Solo italiano
35	Ludwig Maximilians Universität (München GERMANIA)	17/02/2014	Solo italiano
36	Westfälische Wilhelms-Universität (Münster GERMANIA)	23/01/2014	Solo italiano
37	UNIVERSITÉ DU LUXEMBOURG (Luxembourg LUSSEMBURGO)	11/02/2014	Solo italiano
38	Universitetet Bergen (Bergen NORVEGIA)	16/12/2013	Solo italiano
39	Tischner European University (Krakow POLONIA)	09/01/2014	Solo italiano

40	Warsaw University (Warsaw POLONIA)	02/12/2013	Solo italiano
41	Warsaw University (Warsaw POLONIA)	14/03/2014	Solo italiano
42	Uniwersytet Wroclawski (Wroclaw POLONIA)	13/11/2013	Solo italiano
43	Universidade de Coimbra (Coimbra PORTOGALLO)	25/02/2014	Solo italiano
44	Universidade de Lisboa (Lisbona PORTOGALLO)	03/12/2013	Solo italiano
45	Universidade de Lisboa (Lisbona PORTOGALLO)	16/12/2013	Solo italiano
46	Durham University (Durham REGNO UNITO)	04/02/2014	Solo italiano
47	Middlesex University (London REGNO UNITO)	10/03/2014	Solo italiano
48	UNIVERSITY OF PORTSMOUTH (Portsmouth REGNO UNITO)	27/02/2014	Solo italiano
49	Universidad din Oradea (Oradea ROMANIA)	06/12/2013	Solo italiano
50	South Ural State University (Chelyabinsk RUSSIA)	29/11/2011	Solo italiano
51	Università statale M.V. Lomonosov (Mosca RUSSIA)	17/04/2013	Solo italiano
52	Università Statale Pedagogica di Voronezh (Voronezh RUSSIA)	19/06/2014	Solo italiano
53	Univerza v Ljubljani (Ljubljana SLOVENIA)	11/11/2013	Solo italiano
54	Universidad de Almeria (Almeria SPAGNA)	14/11/2013	Solo italiano
55	Universidad de Cádiz (Cadice SPAGNA)	14/02/2014	Solo italiano
56	Universidad de Granada (Granada SPAGNA)	11/11/2013	Solo italiano
57	Universidad de Jaen (Jaen SPAGNA)	14/05/2014	Solo italiano
58	Universidad de A Coruña (La Coruna SPAGNA)	27/02/2014	Solo italiano
59	Universidad Carlos III (Madrid SPAGNA)	21/11/2013	Solo italiano
60	Universidad de Salamanca (Salamanca SPAGNA)	12/11/2013	Solo italiano

61	Universidad del Pais Vasco (Vitoria SPAGNA)	16/12/2013	Solo italiano
62	Universidad de Zaragoza (Zaragoza SPAGNA)	20/12/2013	Solo italiano
63	University of Massachusetts Lowell (College of Fine Arts, Humanities and Social Sciences) (Massachusetts Lowell STATI UNITI D'AMERICA)	20/12/2012	Solo italiano
64	University of Minnesota (Minneapolis STATI UNITI D'AMERICA)	16/01/2006	Solo italiano
65	American University in Washington (Washington STATI UNITI D'AMERICA)	09/06/2009	Solo italiano
66	GÖTEBORGS UNIVERSITET (Göteborg SVEZIA)	12/11/2013	Solo italiano
67	Ege University (Izmir TURCHIA)	20/12/2013	Solo italiano

QUADRO B5

Accompagnamento al lavoro

L'Ateneo di Modena e Reggio Emilia ha istituito un ufficio placement a supporto dei laureati in cerca di occupazione. I laureati LCE dopo il conseguimento del titolo oltre a servirsi dell'ufficio placement fanno riferimento anche al proprio ufficio stage di Dipartimento per essere aiutati nell'inserimento nel mondo del lavoro.

06/03/2016

L'ufficio stage predispone una serie di strumenti per aiutare i laureati a leggere le proprie aspettative in relazione con i bisogni del mercato del lavoro. In primis aiuta a predisporre un Curriculum Vitae (CV) personale che sia il più incisivo possibile e adatto al contesto a cui ci si vuole rivolgere. Collabora nella creazione di lettere motivazionali competitive da accompagnare al CV personale. Inoltre mette a disposizione dei laureati il data base di aziende convenzionate con il Dipartimento a cui inviare le proprie candidature. Informa gli studenti degli incontri con le imprese organizzati dall'Ateneo.

QUADRO B5

Eventuali altre iniziative

06/03/2016

QUADRO B6

Opinioni studenti

26/09/2016

Complessivamente, la soddisfazione degli studenti riguardo al corso di laurea in LCE si è mantenuta costante nell'ultimo quadriennio, raggiungendo nell'a.a. 2014/2015 una percentuale pari all'85,7%.

Riguardo al livello di soddisfazione degli studenti in merito ai docenti, i risultati per l'a.a. 2014/2015 mostrano un quadro soddisfacente. Lo stesso vale per il carico di studio di cui gli studenti si dichiarano soddisfatti nell'80% dei casi. Nella medesima percentuale gli studenti dichiarano di possedere conoscenze preliminari per comprendere gli argomenti trattati durante le lezioni del CdL. Oltre il 90% si dichiara soddisfatto anche del materiale didattico.

I dati evidenziano un alto livello di gradimento in merito al supporto fornito sia per le attività di studio all'estero (programma ERASMUS) sia per le attività di tirocini e stage. Gli studenti dimostrano di partecipare numerosi ai soggiorni all'estero con il Programma Erasmus e agli scambi Erasmus+ e MOREOVERSEAS. Inoltre l'ampia rete di accordi ERASMUS ha consentito di svolgere tirocini in diversi paesi europei

Link inserito: <http://www.presidioqualita.unimore.it/site/home/area-riservata/dati/articolo56035529.html>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Opinione studenti 2014-2015

QUADRO B7

Opinioni dei laureati

Tenendo conto della variabilità del tasso percentuale di risposta nel quinquennio 2011-2015, secondo i dati del 2016 ^{26/09/2016} la soddisfazione complessiva dei laureati è buona, arrivando a una percentuale del 88,3% (di cui 20,2% decisamente sí). È significativo inoltre che a un anno dal conseguimento della laurea, circa il 65% degli studenti intervistati dichiara che tornerebbe a iscriversi allo stesso corso (fonte ALMALAUREA 2016). Tale dato ha superato ampiamente il dato nazionale (50,5%).

I dati che riguardano la valutazione del personale docente dimostrano buoni indici di gradimento (88,2%). Riguardo al carico didattico, i laureati si dichiarano soddisfatti nell'80% dei casi. Un punto critico in via di soluzione è quello relativo all'uso degli spazi e le attrezzature per la didattica per i lavori di ristrutturazione nel comparto di S. Eufemia. Le opere di ampliamento del comparto saranno ultimate per l'inizio del II semestre dell'a.a. 2016/17 e consentiranno a docenti e studenti di fruire di nuovi spazi per le attività del CdS. Per quanto riguarda il materiale didattico, si rileva una soddisfazione generale più che buona così come per il risultato degli esami. I dati evidenziano anche un alto livello di gradimento in merito al supporto fornito sia per le attività di studio all'estero (Programma Erasmus) sia per le attività di tirocini e stage.

Link inserito: <http://www.presidioqualita.unimore.it/site/home/area-riservata/dati/articolo56035529.html>



QUADRO C1

Dati di ingresso, di percorso e di uscita

26/09/2016

Dati di ingresso (2015/2016)

Il CdS appare consolidato e la richiesta di iscrizioni negli ultimi anni è stata in continua crescita. Le domande per le ammissioni 2015 hanno contato circa 700 aspiranti. Il livello di conoscenza della lingua prescelta per il test d'ammissione è stato molto alto. Dalla graduatoria di merito si sono iscritti i candidati posizionati tra i primi 285 posti.

I dati 2016 (si veda il sito del Presidio di Qualità di Ateneo) rilevano una percentuale significativa di iscrizioni da parte di studenti stranieri pari al 5,7%. Per quanto riguarda la provenienza geografica, gli iscritti al CdS sono in prevalenza residenti nelle provincie di Modena e Reggio Emilia, dato che si è mantenuto stabile (intorno al 60%) rispetto agli anni precedenti. È invece significativo l'incremento di studenti residenti in altre regioni che rappresentano il 20,6% (rispetto al 15,9% e 12,3% rispettivamente del 2015 e 2014). In merito alla provenienza scolastica, si registra un incremento di studenti in possesso di diploma di liceo linguistico (53,6%), rispetto al 35,1% e 31,5% rispettivamente del 2015 e 2014. Per quanto riguarda il voto di maturità, si rileva un notevole aumento percentuale di studenti con voto nella fascia 100-90 pari al 36,8% (rispetto al 31,7% del 2015).

Dati di percorso (dato disponibile al 2014/2015)

Il numero delle iscrizioni al secondo e terzo anno rimane sostanzialmente stabile.

La percentuale di studenti in corso è soddisfacente (85,7%), con un leggero aumento rispetto al 2014, e costante negli anni. La dispersione degli iscritti al 2° anno è in diminuzione pari 9,6% (rispetto al 15,3% del 2014), così come il tasso di abbandono tra il primo e secondo anno è in lieve diminuzione pari al 9,1% (rispetto al 13,3% del 2014). La situazione è stabile e decisamente inferiore alla percentuale del Dipartimento e dell'Ateneo ed eccezionalmente positiva rispetto alla media OCSE.

Il numero medio degli esami superati per anno è pari a 5,1 in linea con la media del Dipartimento. Al terzo anno vengono conseguiti mediamente 144,6 CFU (dato disponibile 2011-2012), un dato superiore alla media di Dipartimento e di Ateneo. La media dei voti negli esami relativo al terzo anno è 26,4 (dato disponibile 2012-2013) superiore alla media di Dipartimento e a quella di Ateneo.

Si rileva che sono state implementate attività di tutorato assicurate da docenti del CdS e introdotti corsi di didattica integrativa per studenti principianti delle lingue e attività condotte da tutor studenti. Gli studenti dimostrano di partecipare numerosi ai soggiorni all'estero con il programma Erasmus (2013: 40,0%; 2014: 50%, in linea con la media nazionale della classe L-12) e agli scambi Erasmus plus e OVERSEAS. Inoltre l'ampia rete di accordi ERASMUS ha favorito la possibilità di svolgere tirocini in diversi paesi europei. I tirocini attivati per il corso di laurea in Lingue e Culture Europee per l'anno solare 2015 sono stati 111 di cui 81 sono stati svolti in Italia e 30 all'estero.

Dati di uscita (2015/2016)

Gli studenti si laureano in corso con una votazione media che oscilla attorno a 101/110.

Riguardo alla soddisfazione dei laureati in merito al CdS, la percentuale è decisamente elevata: l'88,3%. È significativo inoltre notare come a un anno dal conseguimento della laurea, circa il 65% degli studenti intervistati dichiara che tornerebbe a iscriversi allo stesso corso (fonte ALMALAUREA 2016). Questo dato supera ampiamente il dato nazionale (50,5%).

Link inserito: <http://www.presidioqualita.unimore.it/site/home/area-riservata/dati/articolo56035529.html>

QUADRO C2

Efficacia Esterna

26/09/2016

I dati forniti da Almalaurea, a un anno dalla laurea (non esistono ancora dati a 3 anni), segnalano una percentuale abbastanza costante nel tempo di occupati (superiore al 40%), ma anche una percentuale crescente di persone in cerca di occupazione (per l'ultimo anno disponibile circa 23%). Il tasso di occupazione risulta abbastanza stabile, intorno al 50% (definizione ISTAT), nettamente superiore alla media nazionale (49%), sebbene una percentuale leggermente superiore sul piano nazionale sembra continuare negli studi. Il tasso di disoccupazione è pari al 19% (contro il 29% della media nazionale). Per quanto riguarda il settore d'impiego, il commercio risulta essere quello prevalente. Le competenze risultano essere utilizzate in misura elevata da un terzo dei rispondenti e per niente da un sesto: questi dati si allineano a quelli medi nazionali. L'efficacia del percorso formativo viene valutata positivamente (molto/abbastanza) dai due terzi dei rispondenti: anche per questo aspetto, il valore è allineato a quello nazionale.

Link inserito: <http://www.presidioqualita.unimore.it/site/home/area-riservata/dati/articolo56035529.html>

QUADRO C3

Opinioni enti e imprese con accordi di stage / tirocinio curriculare o extra-curriculare

26/09/2016

Nel mese di luglio del 2014 è stato costituito un Comitato di indirizzo con rappresentanti di enti ed imprese del territorio, selezionati tra quelli con cui gli accordi di stage sono sembrati più saldi e duraturi. Il Comitato, che si riunisce regolarmente ogni 6 mesi, ha come obiettivo di rinsaldare i rapporti con il mondo del lavoro e di contribuire a definire il profilo del laureato. Una ricognizione precisa delle opinioni di tutti gli enti e le aziende che hanno ospitato uno studente in tirocinio non è ancora stata fatta, ma è stato avviato un sondaggio attraverso un questionario sottoposto ai partecipanti al Comitato di indirizzo. Da tale questionario è emerso che gli studenti del CdS ospitati in tirocinio sono stati in generale apprezzati. I punti forti sottolineati sono stati: l'interesse, la curiosità e la motivazione ed è stata anche in parte apprezzata la cultura generale. Si è notato, come punto di riflessione, che gli studenti durante il tirocinio valutano l'attività per capire "se è la loro strada", il che se da un lato è comprensibile, dall'altro denota che il tirocinante non ha ancora ben chiara la propria funzione (punto su cui è stato consigliato di lavorare).

Sempre nel Comitato di indirizzo è stata discussa un'indagine Excelsior su un campione di 50.000 aziende, da cui si è rilevato che le competenze richieste ai neoassunti sono, in ordine di importanza: capacità di lavorare in gruppo, capacità di lavorare in autonomia, capacità comunicativa scritta e orale in lingua italiana, flessibilità e adattamento, capacità di problem-solving. Mentre il CdS sembra fornire capacità di lavorare in autonomia e capacità comunicative scritte e orali, deve interrogarsi in che misura può dare occasione di sviluppare anche le altre capacità elencate (il cui valore è stato condiviso dai partecipanti al consiglio di indirizzo).

Gli accordi di tirocinio sono stati rinnovati.

A livello di Ateneo, ci si sta attivando per predisporre una rilevazione omogenea sulle opinioni di enti ed imprese e tirocinanti, di cui il CdS si potrà avvalere per analisi più sistematiche.

Descrizione link: Link ai verbali delle riunioni del Comitato di Indirizzo

Link inserito:

[http://ar.dslc.unimore.it/verbalicorsidistudio/CorsiDiLaurea/LingueCultureEuropee/Resoconti%20Incontri%20con%20PI%20\(Parti%20in](http://ar.dslc.unimore.it/verbalicorsidistudio/CorsiDiLaurea/LingueCultureEuropee/Resoconti%20Incontri%20con%20PI%20(Parti%20in)

**QUADRO D1****Struttura organizzativa e responsabilità a livello di Ateneo***06/05/2015*

Link inserito: <http://www.presidioqualita.unimore.it/site/home/il-pqa/struttura-organizzativa-aq.html>

QUADRO D2**Organizzazione e responsabilità della AQ a livello del Corso di Studio***16/03/2016*

Tutti i Corsi di Studio che afferiscono al Dipartimento fanno riferimento alla Responsabile AQ di Dipartimento (prof.ssa Elena Fumagalli) per il coordinamento sia interno, fra i diversi corsi, sia esterno, verso il PQA.

Per lo specifico Corso di Studio in Lingue e Culture Europee, è stato nominato una Responsabile AQ, prof.ssa Giuliana Diani.

Ai fini della stesura del RAR annuale è stato istituito un gruppo di lavoro formato dai Proff. Antonie Hornung, Marina Bondi, Giuliana Diani, Flavio Angelo Fiorani, Donatella Malavasi, Cecilia Robustelli.

Il lavoro di stesura della scheda SUA e RAR annuale e ciclico viene coordinato dalla Presidente del CdS (prof.ssa Hornung) e dalla Responsabile AQ del CdS (prof.ssa Diani).

QUADRO D3**Programmazione dei lavori e scadenze di attuazione delle iniziative***16/03/2016*

Per quanto riguarda la Programmazione dei lavori e le scadenze fissate dal PQA, il calendario 2015 - 2016 prevede:

- a) ottobre-novembre 2015: stesura della relazione della CP ed entro 30 novembre invio della relazione definitiva al PQA.
- b) novembre-dicembre 2015: stesura del RAR sulla base della relazione della CP ed entro 25 gennaio 2016 invio testo definitivo al PQA
- c) gennaio-marzo 2016: SUA-CdS 2016/17
- d) gennaio, febbraio, luglio 2016: consultazione Parti Interessate

16/03/2016

Alla data odierna, rispetto a quanto prefissato, sono state prese le misure atte a migliorare chiarezza e precisione nella definizione dei criteri per individuare le carenze iniziali (OFA) degli iscritti e corrispondente modalità per colmare il debito. Sono inoltre stati completati adeguatamente i Quadri SUA A2.a (funzioni dei laureati in un contesto di lavoro e competenze richieste in relazione alle funzioni identificate) e A4 b.2 (risultati di apprendimento attesi).

Cronoprogramma per il riesame in atto nel 2016:

- gennaio/giugno/settembre:

Miglioramento del monitoraggio e delle modalità di verifica del raggiungimento dei livelli di conoscenza linguistica richiesti;

- marzo/luglio:

Miglioramento della qualità complessiva delle schede d'insegnamento, con particolare riferimento alla descrizione dei risultati di apprendimento attesi;

- gennaio/luglio:

Miglioramento della qualità didattica di alcuni insegnamenti che presentano criticità evidenziate dai questionari di valutazione degli studenti;

- aprile/maggio/novembre/dicembre:

Fornire un'informazione più efficace sulla compilazione del questionario di valutazione della didattica e sulle attività didattiche integrative;

- gennaio/luglio/novembre:

Migliorare la collaborazione con i componenti del Comitato di Indirizzo e la propria rappresentatività;

- settembre: Consiglio del Corso di Studio per la programmazione delle attività didattiche.

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: RIESAME 2015/16

19/04/2015



Informazioni generali sul Corso di Studi

Università	Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA
Nome del corso in italiano	Lingue e Culture Europee
Nome del corso in inglese	European Languages and Cultures
Classe	L-12 - Mediazione linguistica
Lingua in cui si tiene il corso	italiano
Eventuale indirizzo internet del corso di laurea	http://www.dslc.unimore.it/site/home/didattica/corsi-di-laurea/lingue-e-culture-europee.html
Tasse	http://www.unimore.it/ammissione/tasse.html
Modalità di svolgimento	convenzionale

Corsi interateneo

Questo campo dev'essere compilato solo per corsi di studi interateneo,

Un corso si dice "interateneo" quando gli Atenei partecipanti stipulano una convenzione finalizzata a disciplinare direttamente gli obiettivi e le attività formative di un unico corso di studio, che viene attivato congiuntamente dagli Atenei coinvolti, con uno degli Atenei che (anche a turno) segue la gestione amministrativa del corso. Gli Atenei coinvolti si accordano altresì sulla parte degli insegnamenti che viene attivata da ciascuno; e dev'essere previsto il rilascio a tutti gli studenti iscritti di un titolo di studio congiunto (anche attraverso la predisposizione di una doppia pergamena - doppio titolo).

Un corso interateneo può coinvolgere solo atenei italiani, oppure atenei italiani e atenei stranieri. In questo ultimo caso il corso di studi risulta essere internazionale ai sensi del DM 1059/13.

Corsi di studio erogati integralmente da un Ateneo italiano, anche in presenza di convenzioni con uno o più Atenei stranieri che, disciplinando essenzialmente programmi di mobilità internazionale degli studenti (generalmente in regime di scambio), prevedono il rilascio agli studenti interessati anche di un titolo di studio rilasciato da Atenei stranieri, non sono corsi interateneo. In questo caso le relative convenzioni non devono essere inserite qui ma nel campo "Assistenza e accordi per la mobilità internazionale degli studenti" del quadro B5 della scheda SUA-CdS.

Per i corsi interateneo, in questo campo devono essere indicati quali sono gli Atenei coinvolti, ed essere inserita la convenzione che regola, fra le altre cose, la suddivisione delle attività formative del corso fra di essi.

Qualsiasi intervento su questo campo si configura come modifica di ordinamento. In caso nella scheda SUA-CdS dell'A.A. 14-15 siano state inserite in questo campo delle convenzioni non relative a corsi interateneo, tali convenzioni devono essere spostate nel campo "Assistenza e accordi per la mobilità internazionale degli studenti" del quadro B5. In caso non venga effettuata alcuna

altra modifica all'ordinamento, è sufficiente indicare nel campo "Comunicazioni dell'Ateneo al CUN" l'informazione che questo spostamento è l'unica modifica di ordinamento effettuata quest'anno per assicurare l'approvazione automatica dell'ordinamento da parte del CUN.

Non sono presenti atenei in convenzione

Docenti di altre Università

Corso internazionale: nota del MIUR

Referenti e Strutture

Presidente (o Referente o Coordinatore) del CdS	HORNUNG Antonie
Organo Collegiale di gestione del corso di studio	Consiglio di Corso di Laurea di base
Struttura didattica di riferimento	Studi linguistici e culturali

Docenti di Riferimento

N.	COGNOME	NOME	SETTORE	QUALIFICA	PESO	TIPO SSD	Incarico didattico
1.	BONIFATI	Giovanni	SECS-P/01	PO	1	Affine	1. Istituzioni di Economia
2.	BUONANNO	Giovanna	L-LIN/10	RU	.5	Base	1. Letteratura inglese
3.	CACCHIANI	Silvia	L-LIN/12	RU	.5	Base/Caratterizzante	1. Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua inglese
4.	CAPRA	Daniela	L-LIN/07	RU	1	Base/Caratterizzante	1. Linguistica, Traduzione e Mediazione spagnola 2. Lingua spagnola
5.	DEGLI ESPOSTI	Fabio	M-STO/04	RU	.5	Affine	1. Storia dell'Europa contemporanea 2. Storia dell'Europa contemporanea
6.	FIORANI	Flavio Angelo	L-LIN/06	PA	.5	Base/Caratterizzante	1. Letteratura ispano-americana 1. Laboratorio Traduzione

7.	GAVIOLI	Laura	L-LIN/12	PO	.5	Base/Caratterizzante	inglese 2. Linguistica, Traduzione e Mediazione inglese
8.	HORNUNG	Antonie	L-LIN/14	PO	.5	Base/Caratterizzante	1. Linguistica, Traduzione e Mediazione tedesca
9.	NASI	Franco	L-FIL-LET/11	RU	1	Base	1. Letteratura italiana contemporanea
10.	ORLANDI	Adriana	L-LIN/04	RU	1	Base/Caratterizzante	1. Linguistica, Traduzione e Mediazione francese
11.	PREITE	Chiara	L-LIN/04	PA	.5	Base/Caratterizzante	1. Lingua francese
12.	ROBUSTELLI	Cecilia	L-FIL-LET/12	PA	.5	Base	1. L'italiano delle istituzioni europee (modulo 2) 2. Linguistica italiana

requisito di docenza (numero e tipologia) verificato con successo!

requisito di docenza (incarico didattico) verificato con successo!

Rappresentanti Studenti

COGNOME	NOME	EMAIL	TELEFONO
Lorenzi	Gloria	177516@studenti.unimore.it	
BARBIERI	SONIA	192354@studenti.unimore.it	
ANECHIFORESEI	IRINA	190079@studenti.unimore.it	

Gruppo di gestione AQ

COGNOME	NOME
BONDI	MARINA
DIANI	GIULIANA
FIORANI	FLAVIO ANGELO
HORNUNG	ANTONIE

MALAVASI

DONATELLA

ROBUSTELLI

CECILIA

Tutor

COGNOME	NOME	EMAIL
GAVIOLI	Laura	
FIORANI	Flavio Angelo	
PREITE	Chiara	
GIACOBAZZI	Cesare	
HORNUNG	Antonie	
ORLANDI	Adriana	
ROBUSTELLI	Cecilia	
KRETSCHMER	Ernst	
CIPOLLONI	Marco	
CAPRA	Daniela	
BELLATI	Giovanna	
DIANI	Giuliana	
BONDI	Marina	
GANDINI	Leonardo	
CACCHIANI	Silvia	
SILVER	Marc Seth	
MAZZI	Davide	
MALAVASI	Donatella	
NASI	Franco	

Programmazione degli accessi

Programmazione nazionale (art.1 Legge 264/1999)

No

Programmazione locale (art.2 Legge 264/1999)

Si - Posti: 215

Requisiti per la programmazione locale

La programmazione locale è stata deliberata su proposta della struttura di riferimento del: 24/02/2016

- Sono presenti laboratori ad alta specializzazione

- Sono presenti posti di studio personalizzati

Sedi del Corso

Sede del corso: Largo Sant'Eufemia 19 41100 - MODENA

Organizzazione della didattica

semestrale

Modalità di svolgimento degli insegnamenti

convenzionale

Data di inizio dell'attività didattica

26/09/2016

Utenza sostenibile (**immatricolati previsti**)

215

Eventuali Curriculum

Non sono previsti curricula



Altre Informazioni

Codice interno all'ateneo del corso	12-202^2016^PDS0-2016^171
Massimo numero di crediti riconoscibili	12 DM 16/3/2007 Art 4 Nota 1063 del 29/04/2011
Numero del gruppo di affinità	1

Date delibere di riferimento

Data di approvazione della struttura didattica	10/03/2016
Data di approvazione del senato accademico/consiglio di amministrazione	23/03/2016
Data della relazione tecnica del nucleo di valutazione	26/02/2013
Data della consultazione con le organizzazioni rappresentative a livello locale della produzione, servizi, professioni	13/12/2007 -
Data del parere favorevole del Comitato regionale di Coordinamento	

Sintesi della relazione tecnica del nucleo di valutazione

La denominazione del corso è chiara e comprensibile dagli studenti.

Gli obiettivi formativi specifici sono descritti in modo dettagliato, così come le modalità e gli strumenti didattici e di verifica utilizzati. Le conoscenze richieste per l'accesso sono definite in modo chiaro, è prevista una verifica della preparazione iniziale degli studenti secondo modalità indicate nel regolamento didattico del CdS.

Gli sbocchi professionali sono indicati con precisione.

La riduzione di CFU assegnati alle attività affini non modifica la struttura del CdS, ma la focalizza sui contenuti principali.

Relazione Nucleo di Valutazione per accreditamento

La relazione completa del NdV necessaria per la procedura di accreditamento dei corsi di studio di nuova attivazione deve essere inserita nell'apposito spazio all'interno della scheda SUA-CdS denominato "Relazione Nucleo di Valutazione per accreditamento "

entro la scadenza del 15 marzo. La relazione del Nucleo può essere redatta seguendo i criteri valutativi, di seguito riepilogati, dettagliati nelle linee guida ANVUR per l'accREDITamento iniziale dei Corsi di Studio di nuova attivazione, consultabili sul sito dell'ANVUR

[Linee guida per i corsi di studio non telematici](#)

[Linee guida per i corsi di studio telematici](#)

1. Motivazioni per la progettazione/attivazione del CdS
2. Analisi della domanda di formazione
3. Analisi dei profili di competenza e dei risultati di apprendimento attesi
4. L'esperienza dello studente (Analisi delle modalità che verranno adottate per garantire che l'andamento delle attività formative e dei risultati del CdS sia coerente con gli obiettivi e sia gestito correttamente rispetto a criteri di qualità con un forte impegno alla collegialità da parte del corpo docente)
5. Risorse previste
6. Assicurazione della Qualità

La denominazione del corso è chiara e comprensibile dagli studenti.

Gli obiettivi formativi specifici sono descritti in modo dettagliato, così come le modalità e gli strumenti didattici e di verifica utilizzati. Le conoscenze richieste per l'accesso sono definite in modo chiaro, è prevista una verifica della preparazione iniziale degli studenti secondo modalità indicate nel regolamento didattico del CdS.

Gli sbocchi professionali sono indicati con precisione.

La riduzione di CFU assegnati alle attività affini non modifica la struttura del CdS, ma la focalizza sui contenuti principali.

Sintesi del parere del comitato regionale di coordinamento

Offerta didattica erogata

	coorte	CUIN	insegnamento	settori insegnamento	docente	settore docente	ore di didattica assistita
1	2015	171601971	Diritto europeo comparato	IUS/02	Francesco PIGHI <i>Ricercatore</i> <i>Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	IUS/02	36
2	2015	171601973	Istituzioni di Economia	SECS-P/01	Docente di riferimento Giovanni BONIFATI <i>Prof. Ia fascia</i> <i>Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	SECS-P/01	36
3	2015	171601996	L'italiano delle istituzioni europee (modulo 2) (modulo di L'italiano delle istituzioni europee)	L-FIL-LET/12	Docente di riferimento (peso .5) Cecilia ROBUSTELLI <i>Prof. IIa fascia</i> <i>Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-FIL-LET/12	12
4	2014	171600972	Laboratorio Traduzione francese	L-LIN/04	SILVIA MODENA <i>Docente a contratto</i>		36
5	2014	171600973	Laboratorio Traduzione inglese	L-LIN/12	Docente di riferimento (peso .5) Laura GAVIOLI <i>Prof. Ia fascia</i> <i>Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-LIN/12	18
6	2014	171600974	Laboratorio Traduzione inglese	L-LIN/12	Marina BONDI <i>Prof. Ia fascia</i> <i>Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-LIN/12	36
7	2014	171600973	Laboratorio Traduzione inglese	L-LIN/12	Marc Seth SILVER <i>Prof. Ia fascia</i> <i>Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-LIN/12	18
			Laboratorio		JORGE TORRE		

8	2014	171600975	Traduzione spagnolo	L-LIN/07	SANTOS <i>Docente a contratto</i>		36
9	2014	171600976	Laboratorio Traduzione tedesco	L-LIN/14	Cesare GIACOBAZZI <i>Prof. IIa fascia Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-LIN/13	36
10	2015	171601974	Letteratura anglo-americana	L-LIN/11	Franco NASI <i>Ricercatore Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-FIL-LET/11	72
11	2015	171601975	Letteratura europea	L-FIL-LET/14	Elisabetta MENETTI <i>Ricercatore Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-FIL-LET/14	54
12	2015	171601976	Letteratura francese	L-LIN/03	Giovanna BELLATI <i>Prof. I.a fascia Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-LIN/03	72
13	2015	171601977	Letteratura inglese	L-LIN/10	Docente di riferimento (peso .5) Giovanna BUONANNO <i>Ricercatore Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-LIN/10	72
14	2015	171601977	Letteratura inglese	L-LIN/10	ROXANNE BARBARA DOERR <i>Docente a contratto</i>		72
15	2015	171601978	Letteratura ispano-americana	L-LIN/06	Docente di riferimento (peso .5) Flavio Angelo FIORANI <i>Prof. IIa fascia Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-LIN/06	72

16	2016	171603046	Letteratura italiana contemporanea	L-FIL-LET/11	Franco NASI <i>Ricercatore</i> <i>Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-FIL-LET/11	54
17	2016	171603047	Letteratura italiana moderna e contemporanea	L-FIL-LET/10	Duccio TONGIORGI <i>Prof. IIa fascia</i> <i>Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-FIL-LET/10	54
18	2015	171601979	Letteratura tedesca	L-LIN/13	Cesare GIACOBAZZI <i>Prof. IIa fascia</i> <i>Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-LIN/13	72
19	2015	171601981	Lingua araba (terza lingua)	L-OR/12	PIERALBERTA VIVIANI <i>Docente a contratto</i>		60
20	2015	171601983	Lingua cinese (terza lingua)	L-OR/21	CHIARA RANI <i>Docente a contratto</i>		60
21	2015	171601989	Lingua e Cultura russa (terza lingua)	L-LIN/21	OLGA DUBROVINA <i>Docente a contratto</i>		60
22	2016	171603056	Lingua francese	L-LIN/04	Docente di riferimento (peso .5) Chiara PREITE <i>Prof. IIa fascia</i> <i>Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-LIN/04	60
23	2016	171603056	Lingua francese	L-LIN/04	PAOLA RUOZZI <i>Docente a contratto</i>		30
24	2016	171603058	Lingua inglese	L-LIN/12	Giuliana DIANI <i>Prof. IIa fascia</i> <i>Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-LIN/12	60
25	2016	171603057	Lingua inglese	L-LIN/12	Franca POPPI <i>Prof. IIa fascia</i> <i>Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-LIN/12	60
26	2016	171603059	Lingua spagnola	L-LIN/07	Docente di riferimento (peso .5) Flavio Angelo FIORANI <i>Prof. IIa fascia</i>	L-LIN/06	10

27	2016	171603059	Lingua spagnola	L-LIN/07	Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA Docente di riferimento Daniela CAPRA <i>Ricercatore</i>	L-LIN/07	10
28	2016	171603059	Lingua spagnola	L-LIN/07	Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA JORGE TORRE SANTOS <i>Docente a contratto</i>		70
29	2016	171603060	Lingua tedesca	L-LIN/14	Vincenzo GANNUSCIO <i>Ricercatore a t.d. (art. 24 c.3-b L. 240/10)</i>	L-LIN/14	60
30	2016	171603060	Lingua tedesca	L-LIN/14	Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA ELISABETTA LONGHI <i>Docente a contratto</i>		30
31	2015	171601986	Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua inglese	L-LIN/12	Docente di riferimento (peso .5) Silvia CACCHIANI <i>Ricercatore</i>	L-LIN/12	30
32	2015	171601986	Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua inglese	L-LIN/12	Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA Davide MAZZI <i>Ricercatore</i>	L-LIN/12	30
33	2015	171601985	Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua inglese	L-LIN/12	Marc Seth SILVER <i>Prof. Ia fascia</i>	L-LIN/12	60
34	2014	171600978	Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua portoghese	L-LIN/08	Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA Gian Luigi DE ROSA <i>Prof. IIa fascia</i>	L-LIN/09	60
35	2015	171601987	Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di	L-LIN/07	Università del SALENTO Marco CIPOLLONI <i>Prof. Ia fascia</i>	L-LIN/07	60

		Lingua spagnola		<i>Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>		
		Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua tedesca		Ernst KRETSCHMER <i>Prof. IIa fascia Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>		
36	2015	171601988	L-LIN/14		L-LIN/14	60
37	2015	171601984	L-LIN/04	EUSEBIO RICCI <i>Docente a contratto</i>		60
38	2014	171600979	L-OR/21	CHIARA RANI <i>Docente a contratto</i>		60
39	2014	171600993	L-LIN/21	GIAN PAOLO CASELLI <i>Docente a contratto</i>		60
40	2016	171603061	L-LIN/01	GLORIA GAGLIARDI <i>Docente a contratto</i>		54
41	2016	171603062	L-LIN/01	GLORIA GAGLIARDI <i>Docente a contratto</i>		54
				Docente di riferimento (peso .5)		
42	2016	171603063	L-FIL-LET/12	Cecilia ROBUSTELLI <i>Prof. IIa fascia Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-FIL-LET/12	54
43	2016	171603064	L-FIL-LET/12	Elena PISTOLESI <i>Prof. IIa fascia Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-FIL-LET/12	54
				Docente di riferimento		
44	2014	171600980	L-LIN/04	Adriana ORLANDI <i>Ricercatore Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	L-LIN/04	60
				Docente di riferimento (peso .5)		
45	2014	171600981	L-LIN/12	Laura GAVIOLI <i>Prof. Ia fascia</i>	L-LIN/12	60

46	2014	171600982	Linguistica, Traduzione e Mediazione inglese	L-LIN/12	Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA Giuliana DIANI Prof. IIa fascia Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA	L-LIN/12	30
47	2014	171600982	Linguistica, Traduzione e Mediazione inglese	L-LIN/12	Donatella MALAVASI Ricercatore Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA Docente di riferimento	L-LIN/12	30
48	2014	171600999	Linguistica, Traduzione e Mediazione spagnola	L-LIN/07	Daniela CAPRA Ricercatore Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA Docente di riferimento (peso .5)	L-LIN/07	60
49	2014	171600985	Linguistica, Traduzione e Mediazione tedesca	L-LIN/14	Antonie HORNUNG Prof. Ia fascia Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA	L-LIN/14	60
50	2014	171600986	Marketing e Marketing internazionale	SECS-P/08	Giuseppe NARDIN Prof. Ia fascia Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA	SECS-P/08	36
51	2014	171600987	Sistemi giuridici comparati	IUS/02	Marcello Domenico STALTERI Prof. IIa fascia Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA	IUS/02	36
52	2015	171601997	Sistemi sociali e Culture della Comunicazione	SPS/08	Claudio BARALDI Prof. Ia fascia Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA Leonardo GANDINI Prof. IIa fascia	SPS/08	54
53	2015	171601998	Storia del Cinema	L-ART/06		L-ART/06	54

				<i>Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>		
				Docente di riferimento (peso .5)		
54	2016	171603066	Storia dell'Europa contemporanea	M-STO/04	Fabio DEGLI ESPOSTI	M-STO/04 42
					<i>Ricercatore Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	
					Docente di riferimento (peso .5)	
55	2016	171603067	Storia dell'Europa contemporanea	M-STO/04	Fabio DEGLI ESPOSTI	M-STO/04 42
					<i>Ricercatore Università degli Studi di MODENA e REGGIO EMILIA</i>	
56	2016	171603066	Storia dell'Europa contemporanea	M-STO/04	GIULIANO ALBARANI	12
					<i>Docente a contratto</i>	
57	2016	171603067	Storia dell'Europa contemporanea	M-STO/04	GIULIANO ALBARANI	12
					<i>Docente a contratto</i>	
					ore totali	2712

Offerta didattica programmata

Attività di base	settore	CFU Ins	CFU Off	CFU Rad
Lingua e letteratura italiana e letterature comparate	L-FIL-LET/12 Linguistica italiana <i>Linguistica italiana (Iniziali cognome A-K) (1 anno) - 9 CFU</i> <i>Linguistica italiana (Iniziali cognome L-Z) (1 anno) - 9 CFU</i>			
	L-FIL-LET/11 Letteratura italiana contemporanea <i>Letteratura italiana contemporanea (1 anno) - 9 CFU</i>	36	18	18 - 18
	L-FIL-LET/10 Letteratura italiana <i>Letteratura italiana moderna e contemporanea (1 anno) - 9 CFU</i>			
Filologia e linguistica generale e applicata	L-LIN/01 Glottologia e linguistica <i>Linguistica generale e applicata (Iniziali cognome A-K) (1 anno) - 9 CFU</i> <i>Linguistica generale e applicata (Iniziali cognome L-Z) (1 anno) - 9 CFU</i>	18	9	9 - 9
	L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca <i>Lingua tedesca (1 anno) - 12 CFU</i>			
	L-LIN/13 Letteratura tedesca <i>Letteratura tedesca (2 anno) - 12 CFU</i>			
Lingue di studio e culture dei rispettivi paesi	L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese <i>Lingua inglese (Iniziali cognome A-K) (1 anno) - 12 CFU</i> <i>Lingua inglese (Iniziali cognome L-Z) (1 anno) - 12 CFU</i>			
	L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americane <i>Letteratura anglo-americana (2 anno) - 12 CFU</i>	120	36	36 - 36
	L-LIN/10 Letteratura inglese <i>Letteratura inglese (2 anno) - 12 CFU</i>			
	L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola <i>Lingua spagnola (1 anno) - 12 CFU</i>			
	L-LIN/06 Lingua e letterature ispano-americane <i>Letteratura ispano-americana (2 anno) - 12 CFU</i>			

L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese

Lingua francese (1 anno) - 12 CFU

L-LIN/03 Letteratura francese

Letteratura francese (2 anno) - 12 CFU

Minimo di crediti riservati dall'ateneo: 63 (minimo da D.M. 60)

Totale attività di Base		63	63 -	63
Attività caratterizzanti	settore	CFU	CFU	CFU
		Ins	Off	Rad
	L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca			
	<i>Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua tedesca (2 anno) - 12 CFU</i>			
	<i>Linguistica, Traduzione e Mediazione tedesca (3 anno) - 12 CFU</i>			
	L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese			
	<i>Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua inglese (Iniziali cognome A-K) (2 anno) - 12 CFU</i>			
	<i>Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua inglese (Iniziali cognome L-Z) (2 anno) - 12 CFU</i>			
Linguaggi settoriali, competenze linguistiche avanzate e mediazione linguistica da/verso le lingue di studio	<i>Linguistica, Traduzione e Mediazione inglese (Iniziali cognome A-K) (3 anno) - 12 CFU</i>	120	48	48 -
	<i>Linguistica, Traduzione e Mediazione inglese (Iniziali cognome L-Z) (3 anno) - 12 CFU</i>			48
	L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola			
	<i>Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua spagnola (2 anno) - 12 CFU</i>			
	<i>Linguistica, Traduzione e Mediazione spagnola (3 anno) - 12 CFU</i>			
	L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese			
	<i>Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di lingua francese (2 anno) - 12 CFU</i>			
	<i>Linguistica, Traduzione e Mediazione francese (3 anno) - 12 CFU</i>			
	Minimo di crediti riservati dall'ateneo: 48 (minimo da D.M. 30)			
Totale attività caratterizzanti		48	48	48 -

CFU CFU CFU

Attività affini**settore****Ins Off Rad**

IUS/02 Diritto privato comparato

*Diritto europeo comparato (2 anno) - 6 CFU**Sistemi giuridici comparati (3 anno) - 6 CFU*

L-ART/06 Cinema, fotografia e televisione

Storia del Cinema (2 anno) - 9 CFU

L-FIL-LET/14 Critica letteraria e letterature comparate

Letteratura europea (2 anno) - 9 CFU

L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese

*Laboratorio Traduzione francese (3 anno) - 6 CFU**Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua francese (biennializzazione terza lingua) (3 anno) - 12 CFU*

L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola

*Laboratorio Traduzione spagnolo (3 anno) - 6 CFU**Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua spagnola (biennializzazione terza lingua) (3 anno) - 12 CFU*

L-LIN/08 Letterature portoghese e brasiliana

Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua portoghese (3 anno) - 12 CFU

L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese

*Laboratorio Traduzione inglese (Iniziali cognome A-K) (3 anno) - 6 CFU**Laboratorio Traduzione inglese (Iniziali cognome L-Z) (3 anno) - 6 CFU*

L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca

*Laboratorio Traduzione tedesco (3 anno) - 6 CFU**Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua tedesca (biennializzazione terza lingua) (3 anno) - 12 CFU*

L-LIN/21 Slavistica

Lingua, Cultura ed Istituzioni della Russia (3 anno) - 12 CFU

L-OR/12 Lingua e letteratura araba

Lingua, Cultura ed Istituzioni dei Paesi di Lingua araba (3 anno) - 12 CFU

L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale

Lingua, Cultura ed Istituzioni della Cina (3 anno) - 12 CFU

M-STO/04 Storia contemporanea

*Storia dell'Europa contemporanea (Iniziali cognome A-K) (1 anno) - 9 CFU**Storia dell'Europa contemporanea (Iniziali cognome L-Z) (1 anno) - 9 CFU*

SECS-P/01 Economia politica

Istituzioni di Economia (2 anno) - 6 CFU

SECS-P/08 Economia e gestione delle imprese

Attività formative
affini o integrative

189 42

42 -
42
min
18

Marketing e Marketing internazionale (3 anno) - 6 CFU

SPS/08 Sociologia dei processi culturali e comunicativi

Sistemi sociali e Culture della Comunicazione (2 anno) - 9 CFU

Teoria e Metodi del Dialogo e della Mediazione (3 anno) - 6 CFU

Totale attività Affini		42	42 - 42
Altre attività		CFU	CFU Rad
A scelta dello studente		12	12 - 12
Per la prova finale e la lingua straniera (art. 10, comma 5, lettera c)	Per la prova finale	9	9 - 9
	Per la conoscenza di almeno una lingua straniera	-	-
	Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. c	-	-
	Ulteriori conoscenze linguistiche	-	-
	Abilità informatiche e telematiche	-	-
Ulteriori attività formative (art. 10, comma 5, lettera d)	Tirocini formativi e di orientamento	-	-
	Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro	-	-
	Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. d 6	-	-
Per stages e tirocini presso imprese, enti pubblici o privati, ordini professionali		-	-
Totale Altre Attività		27	27 - 27
CFU totali per il conseguimento del titolo 180			
CFU totali inseriti	180	180	- 180



Attività di base

ambito disciplinare	settore	CFU		minimo da D.M. per l'ambito
		min	max	
Lingua e letteratura italiana e letterature comparate	L-FIL-LET/10 Letteratura italiana L-FIL-LET/11 Letteratura italiana contemporanea L-FIL-LET/12 Linguistica italiana L-FIL-LET/14 Critica letteraria e letterature comparate	18	18	-
Filologia e linguistica generale e applicata	L-LIN/01 Glottologia e linguistica M-FIL/05 Filosofia e teoria dei linguaggi SPS/08 Sociologia dei processi culturali e comunicativi	9	9	-
Lingue di studio e culture dei rispettivi paesi	L-LIN/03 Letteratura francese L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese L-LIN/05 Letteratura spagnola L-LIN/06 Lingua e letterature ispano-americane L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola L-LIN/08 Letterature portoghese e brasiliana L-LIN/09 Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliana L-LIN/10 Letteratura inglese L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americane L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese L-LIN/13 Letteratura tedesca L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca L-LIN/21 Slavistica L-OR/12 Lingua e letteratura araba L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale	36	36	-
Minimo di crediti riservati dall'ateneo minimo da D.M. 60:		63		
Totale Attività di Base		63 - 63		

Attività caratterizzanti

ambito disciplinare	settore	CFU		minimo da D.M. per l'ambito
		min	max	

Linguaggi settoriali, competenze linguistiche avanzate e mediazione linguistica da/verso le lingue di studio	L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese L-LIN/06 Lingua e letterature ispano-americane L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola L-LIN/09 Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliana L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americane L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca L-LIN/21 Slavistica L-OR/12 Lingua e letteratura araba L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale	48	48	-
Minimo di crediti riservati dall'ateneo minimo da D.M. 30:		48		
Totale Attività Caratterizzanti		48 - 48		

Attività affini

ambito disciplinare	settore	CFU		minimo da D.M. per l'ambito
		min	max	
Attività formative affini o integrative	IUS/02 - Diritto privato comparato			
	IUS/13 - Diritto internazionale			
	IUS/14 - Diritto dell'unione europea			
	L-ART/06 - Cinema, fotografia e televisione			
	L-FIL-LET/10 - Letteratura italiana			
	L-FIL-LET/11 - Letteratura italiana contemporanea			
	L-FIL-LET/12 - Linguistica italiana			
	L-FIL-LET/14 - Critica letteraria e letterature comparate			
	L-LIN/03 - Letteratura francese			
	L-LIN/04 - Lingua e traduzione - lingua francese			
	L-LIN/05 - Letteratura spagnola			
	L-LIN/06 - Lingua e letterature ispano-americane			
	L-LIN/07 - Lingua e traduzione - lingua spagnola			
	L-LIN/08 - Letterature portoghese e brasiliana			
	L-LIN/10 - Letteratura inglese	42	42	18
	L-LIN/12 - Lingua e traduzione - lingua inglese			
	L-LIN/13 - Letteratura tedesca			
	L-LIN/14 - Lingua e traduzione - lingua tedesca			
	L-LIN/21 - Slavistica			
	L-OR/12 - Lingua e letteratura araba			
L-OR/21 - Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale				
M-FIL/05 - Filosofia e teoria dei linguaggi				

M-STO/04 - Storia contemporanea
 SECS-P/01 - Economia politica
 SECS-P/02 - Politica economica
 SECS-P/07 - Economia aziendale
 SECS-P/08 - Economia e gestione delle imprese
 SPS/08 - Sociologia dei processi culturali e comunicativi

Totale Attività Affini

42 - 42

Altre attività

ambito disciplinare		CFU min	CFU max
A scelta dello studente		12	12
Per la prova finale e la lingua straniera (art. 10, comma 5, lettera c)	Per la prova finale	9	9
	Per la conoscenza di almeno una lingua straniera	-	-
Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. c		-	
Ulteriori attività formative (art. 10, comma 5, lettera d)	Ulteriori conoscenze linguistiche	-	-
	Abilità informatiche e telematiche	-	-
	Tirocini formativi e di orientamento	-	-
	Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro	-	-
Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. d		6	
Per stages e tirocini presso imprese, enti pubblici o privati, ordini professionali		-	-

Totale Altre Attività

27 - 27

Riepilogo CFU

Range CFU totali del corso

180 - 180

Comunicazioni dell'ateneo al CUN**Note relative alle attività di base****Note relative alle altre attività**

Nelle attività "altre" si prevede, oltre alla possibilità di seguire tirocini formativi e di orientamento presso imprese, enti pubblici o privati, anche il riconoscimento di abilità informatiche e di ricerca bibliografica, nonché la possibilità di utilizzare i crediti per ulteriori abilità linguistiche, in particolare per una eventuale terza lingua a scelta.

**Motivazioni dell'inserimento nelle attività affini di settori previsti dalla classe
o Note attività affini**

Il regolamento didattico del corso di studio e l'offerta formativa saranno tali da consentire agli studenti interessati di seguire percorsi formativi nei quali sia presente un'adeguata quantità di crediti in settori affini e integrativi che non sono già caratterizzanti.

Si tratta in particolare delle discipline giuridico-economiche (particolarmente consone ai profili professionali orientati al mondo dell'impresa) e delle discipline storiche (per una contestualizzazione degli studi linguistici e letterari):

- I settori SECS-P/01 Economia politica, SECS-P/02 Politica economica, SECS-P/08 Economia aziendale, IUS/02 Diritto privato comparato, IUS/13 Diritto internazionale, IUS/14 Diritto dell'unione europea, sono inseriti per fornire agli studenti le necessarie conoscenze di base sul contesto economico e giuridico sia in ambito italiano che europeo-internazionale, sul mercato europeo e sulla promozione dei prodotti attraverso le campagne di marketing, nonché per favorire la formazione interdisciplinare e la conoscenza degli strumenti metodologici ad essi pertinenti.

- M-STO/04 Storia Contemporanea e L-ART/06 Cinema, fotografia e televisione, sono inseriti come affini per le opportune esigenze di approfondimento sul contesto storico-culturale della contemporaneità.

Tra le attività formative affini sono inserite infine discipline già presenti tra le attività di base e caratterizzanti per consentire agli studenti interessati di approfondire ulteriormente l'ambito linguistico, letterario (soprattutto per coloro che intenderanno intraprendere il percorso che porterà all'insegnamento) e quello culturale-sociologico:

- I settori L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese, L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese, L-LIN/07 Lingua e

traduzione - lingua spagnola, L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca, permettono agli studenti di frequentare laboratori di traduzione per assicurarsi migliori abilità ricettive e produttive nelle lingue straniere studiate e nella mediazione interlinguistica e interculturale. Analogamente, la presenza dei settori L-LIN/21 Slavistica, L-OR/12 Lingua e letteratura araba, L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia (inseriti per permettere la biennializzazione della terza lingua) mira a soddisfare la crescente richiesta di acquisizione di conoscenze linguistiche di aree che hanno sviluppato solidi rapporti commerciali con l'Italia e l'Europa.

- I settori L-LIN/03 Letteratura francese, L-LIN/05 Letteratura spagnola, L-LIN/06 Lingua e letterature ispano-americane, L-LIN/08 Letterature portoghese e brasiliana, L-LIN/10 Letteratura inglese, L-LIN/13 Letteratura tedesca, sono inseriti per esigenze di approfondimento sul contesto letterario delle lingue straniere studiate.

- I settori L-FIL-LET/14 Critica letteraria e letterature comparate, M-FIL/05 Filosofia e teoria dei linguaggi e SPS/08 Sociologia dei processi culturali e comunicativi, sono inseriti per offrire ulteriori strumenti di analisi del contesto rispetto alle discipline di base. Analogamente, i settori L-FIL-LET/10 Letteratura italiana, L-FIL-LET/11 Letteratura italiana contemporanea, L-FIL-LET/12 Linguistica italiana, sono inseriti per consentire agli studenti di ampliare le proprie conoscenze sulla lingua e letteratura italiana, anche in considerazione dei requisiti per l'ammissione ai corsi di Tirocinio Formativo Attivo (TFA) per il conseguimento dell'abilitazione per l'insegnamento.

Note relative alle attività caratterizzanti